Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 196 Bern, Dienstag 24. August 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, mardi 24 août 1965 **No 196**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.60, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. - Titoli smarriti.
Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Reiseartikel- und Lederwarenindustrie. - Extension de la convention collective nationale de l'industrie d'articles de voyage et d'articles en cuir. - Conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera degli articoli da viaggio e di cuoio.
Elementebau Tavanco AG. in Liq., Basel.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 211240–211343.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung des EFZD betreffend Aenderung der Verfügung über die Brotgetreideversorgung des Landes.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

H. Aerni, in Dietlikon (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2503), Metallwarenfabrikation, insbesondere Kochgeschirr. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1937, Seite 2348.

27. Juli 1965.

Farbenfabrik Ziegler A.-G. Hettlingen, in Hettlingen (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1965, Seite 2046). Die Generalversammlung vom 12. Mai 1965 hat die Statuten geändert; die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht betroffen. Ferner wurde das Grundkapital von Fr. 125 000 gänzlich abgeschrieben. Gleichzeitig wurde ein neues voll durch Verrechnung liberiertes Grundkapital von Fr. 125 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 250, geschaffen. Marcel Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Bertha Ackermann, von Amriswil, in Winterthur; sie führt Einzelunterschrift. Die Prokura von Kurt Fetzel ist erloschen.

16. August 1965. Wärmetechnische Anlagen usw.

H. Geissberger & Co., Inh. F. Salathe, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2426), Erstellung von wärmetechnischen und lüftungstechnischen Anlagen, mit Hauptsitz in Basel. Diese Zweigniederlassung wird infolge Ueberganges ihrer Aktiven und Passiven auf die neue Kommandigesellschaft «F. Salathe & Co., vormals Filiale Zürich von H. Geissberger & Co.», in Zürich 8, gelöscht.

16. August 1965. Klimaanlagen usw.

F. Salathe & Co., vormals Filiale Zürich von H. Geissberger & Co., in Zürich 8 Unter dieser Firma sind Fritz Salathe, von Arisdorf (Basel-Landschaft), in Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Albert Aeberli, von und in Affoltern a.A., und Gerhard C. Hanck, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Kommanditäre je mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Zürcher Zweigniederlassung der Einzelfirma «H. Geissberger & Co., Inh. F. Salathe», mit Hauptsitz in Basel, übernommen hat. Den Kommanditären Albert Aeberli und Gerhard C. Hanck ist Kollektivprokura zu zweien erteilt. Erstellung von Klimaanlagen und lufttechnischen Anlagen. Seegartenstrasse 12.

17. August 1965. Wald- und Forstwirtschaft usw.

«Forest-Consult», Hans Grob, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Grob, von Wattwil, in Pfäffikon (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Xenia Tuetey geb. Lowicki, von Couvet (Neuenburg), in Zürich. Wald- und holzwirtschaftliche Beratung und forsttechnisches Ingenieurbureau, ferner Uebernahme und Ausführung von forsttechnischen Arbeiten. Sonneggstrasse 76.

17. August 1965. Stoffe usw.

Firet Faser Vlies AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 14. Oktober 1964, Seite 3075), Handel mit Waren aller Art, im speziellen mit nicht gewobenen Stoffen usw. Die Generalversammlung vom 15. Juni 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

17. August 1965. Schmuck.

Hans Péclard, in Zürich (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3267) Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1965 sind an die «Hans Péclard AG.», in Zürich, übergegangen.

17. August 1965. Bijouteriewaren.

Hans Péclard AG., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 5. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Engros-Handel mit Bijouteriewaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des nämlichen Geschäftszweiges beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000; es zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Hans Péclard», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1965, wonach die Aktiven Fr. 1 783 248.52 und die Passiven Fr. 496 056.99 betragen, zum Preise von Fr. 1 287 191.53, wovon Fr. 600 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Péclard, als Präsident; Ruth Péclard, beide von Pailly (Waadt), in Rüschlikon, sowie Jürg M. Ris, von Bern, in Zollikon. Einzelprokura ist erteilt an Charlotte Péclard, von Pailly (Waadt), in Rüschlikon. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 6, in Zürich 2.

17. August 1965. Sicherheitsglas, Bauelemente.

Temperit A.G., in Hinwil (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2414). Die Generalversammlungen vom 13. Mai 1965 und 20. Juli 1965 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **Temperit AG, Sicherheitsglasfabrik (Temperit SA, Fabrique de Verre de Sécurité).** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Sicherheitsglas aller Art, ferner den Handel mit solchen Erzeugnissen sowie die Herstellung von und den Handel mit vorfabrizierten Bauelementen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie für eigene oder fremde Rechnung Fabrikanlagen erstellen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse.

17. August 1965. Fahrzeugbau usw.

Anufa, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2267), Fahrzeugbau usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. Juli 1965 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

17. August 1965. Druckerei usw.

Fotorotar A.G. (Fotorotar SA) (Fotorotar Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 46 vom 27. Februar 1964, Seite 622). Die Generalversammlung vom 9. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nur noch in deutscher Fassung, lautend **Fotorotar AG.,** geführt. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei für Drucksachen aller Art. Sie pflegt den Druck von Wertpapieren und Musikwerken. Die Gesellschaft kann sich ferner im Verlagsgeschäft betätigen, sei es durch Führung eines eigenen Verlags, sei es durch Beteiligung an anderen Verlagsunternehmungen. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht worden; es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Dr. Ernst Feisst, Walter Bally und Max Caflisch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Lukas Konrad, von Luzern, in Meilen, als Präsident; Viktor Bächli, von Buchs (Aargau), in Boniswil (Aargau), als Vizepräsident, und Kurt Holliger, von Boniswil (Aargau) und Opfikon (Zürich), in Opfikon; sie führen je Kollektivunterschrift zu zweien.

17. August 1965.

Buch- und Zeitschrift AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1962, Seite 3666), Verlag von Zeitschriften und Büchern usw. Die Generalversammlung vom 22. Juni 1965 hat die Fusion mit der «Presse A.G.», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Buch- und Zeitschrift AG» gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 sind im Sinne von Art. 748 OR an die «Presse A.G.» übergegangen. Die «Buch- und Zeitschrift AG» ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind nach Angabe der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

17. August 1965.

Presse A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1961, Seite 3386), Verlag von Presseerzeugnissen usw. Die Generalversammlung vom 22. Juni 1965 hat die Fusion mit der «Buch- und Zeitschrift AG», in Zürich, beschlossen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Presse A.G.» über, die bereits sämtliche Aktien der «Buch- und Zeitschrift AG» besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien; das Grundkapital der «Presse A.G.» bleibt unverändert.

17. August 1965. Markenschutz.

A.W. Metz & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1965, Seite 642), Markenschutzbureau usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Jacqueline Schwarz, von Zürich, in Herrliberg.

17. August 1965. Graphische Erzeugnisse usw.

Gebr. Stehli A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1438). Fabrikation, Verlag, Handel und Export in graphischen Erzeugnissen usw. Die Prokura von Rudolf Kleeb ist erloschen.

17. August 1965. Gemüse.

Bruno Todesco und Sohn, in Uster. Unter dieser Firm sind Bruno Todesco und Bruno Todesco jun., beide italienische Staatsangehörige, in Uster, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1964 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Marta Müller-Klauser, von Flurlingen und Wetzikon (Zürich), in Wetzikon (Zürich). Gemüsehandel. Zürichstrasse 9.

17. August 1965. Hoch- und Tiefbau usw.
Jäggi & Hafter Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1964, Seite 1666), Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes usw. Martin F. Hafter-Jäggi, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

17. August 1965. Hoch- und Tiefbau.
Jäggi & Hafter Aktiengesellschaft, Zürich, Zweigniederlassung Regensdorf, in Regensdorf (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1964, Seite 1875). Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, mit Hauptsitz in Zürich 6. Martin F. Hafter-Jäggi, Präsident des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift nun auch als Delegierter des Verwaltungsrates.

17. August 1965.
Perfondo Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 63). Emile Giroud, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Züger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Delegierter und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Max Eggenschwiler, von Basel und Matzendorf (Solothurn), in Basel; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

17. August 1965. Textilien usw.
Raytex A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1963, Seite 2730), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, vornehmlich in Textilien usw. Siegfried Kirchheimer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. August 1965. Glasbläserei usw.
Roberto Niederer, in Zürich (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1961, Seite 517), Glasbläserei usw. Die Unterschrift von Rosmarie Niederer geb. Auer ist erloschen.

17. August 1965. Möbel, Lampen usw.
OKA, Otto Kolb, in Wallisellen (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1964, Seite 3042), Möbel- und Lampenfabrikation usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. August 1965. Bureaumaschinen usw.
Buma S.A., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1223), Vertrieb, Import und Export von Bureaumaschinen usw. Dr. Josef Atzli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Ernst Jost, von Wädenswil, in Zollikon. Er führt Einzelunterschrift.

17. August 1965. Bekleidungsartikel usw.
Conda S.A., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 546), Herstellung und Vertrieb von Bekleidungsartikeln usw. Die Generalversammlung vom 7. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zollikon. Geschäftsdomizil: Forchstrasse 117, Zollikerberg.

17. August 1965.
Modewaren A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3706). Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 101, in Zürich 3.

17. August 1965. Elektrotechnische Artikel usw.
Telion A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1963, Seite 242), Handel mit Artikeln der elektro-technischen Branche usw. Paul Heer führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

17. August 1965.
Lackfabrik Nobs & Kräuchi AG, in Hinwil (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1963, Seite 550). Die Generalversammlung vom 1. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Das anlässlich der Gründung zu Gunsten einer Mitgründerin eingeräumte Aktienkaufsrecht ist mit deren Zustimmung dahingefallen.

17. August 1965.
Pneu-Matti AG, in Otelfingen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1961, Seite 2925), Neugummierung von sowie Handel mit Pneus aller Art usw. Richard Gubser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. August 1965.
Touffe Holding S. à r. l., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2440), Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an andern Unternehmen usw. Die Prokura von Ingeborg Jürgensen ist erloschen.

17. August 1965.
Reederei Zürich A.G. (Armement Zurich S.A.) (Armamento Zurigo S.A.) (Zurich Shipping Com. Ltd.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 666). Der Sekretär Gottfried Isler wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft).

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

17. August 1965.
Konsumverein Melchnau, in Melchnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3578). Der Geschäftsführer Edwin Bucheli wohnt nun in Langenthal.

Bureau Bern

16. August 1965. Kurzwaren, Textilien.
Wagschal en gros Bern, in Bern, Handel mit Kurzwaren und Textilien en gros (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3034). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Wagschal en gros Bern», in Bern, übernommen.

16. August 1965. Kurzwaren, Textilien.
Wagschal en gros Bern, in Bern. Inhaberin der Firma ist Witwe Käthe Wagschal geb. Hummel, von Zürich, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Wagschal en gros Bern», in Bern. Handel mit Kurzwaren und Textilien en gros. Ryffligässchen 11.

16. August 1965.
Brennstoff Aktiengesellschaft, in Bern, An- und Verkauf von Brennstoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1962, Seite 1154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Juli 1965 wurden die Statuten geändert. Die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

16. August 1965. Firmenschilder usw.
Rudolf Zbinden, in Bern, Fabrikation und Vertrieb der «Arco»-Firmenschilder und verwandter Artikel (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1963, Seite 2838). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Roland Zbinden», in Bern, übernommen.

16. August 1965. Firmenschilder usw.
Roland Zbinden, in Bern. Inhaber der Firma ist Roland Zbinden, von Guggisberg, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rudolf Zbinden», in Bern. Fabrikation und Vertrieb der «Arco»-Firmenschilder und verwandter Artikel. Schifflaube 2h.

16. August 1965. Kaffeewirtschaft usw.
Gfeller am Bärenplatz, in Bern, Betrieb einer Kaffee- und Küchliwirtschaft (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1953, Seite 3063). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Gfeller am Bärenplatz, Nachfolger A. Gfeller & Co.», in Bern, erloschen.

16. August 1965. Alkoholfreies Restaurant usw.
Gfeller am Bärenplatz, Nachfolger A. Gfeller & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1965 begonnen und auf diesen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gfeller am Bärenplatz», in Bern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Andreas Gfeller, von Hasle bei Burgdorf, in Muri bei Bern. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100 000, liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft ist Karl Gfeller, von Hasle bei Burgdorf, in Bern. Dem Kommanditär ist Einzelunterschrift erteilt. Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Gfeller am Bärenplatz» und anderer Restaurationsbetriebe. Bärenplatz 9.

16. August 1965. Chemisch-technische Produkte.
Albert Delz, in Bern, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und elektrotechnischen Artikeln, Bodenbeläge (SHAB Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3266). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Karl Albert Delz & Co.», in Bern, übernommen.

16. August 1965. Bodenbeläge usw.
Karl Albert Delz & Co., in Bern. Karl Albert Delz und Martha Delz, beide von Möhlin, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 29. März 1965 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Albert Delz», in Bern. Ausführung von Bodenbelägen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Artikeln. Waldmannstrasse 67.

16. August 1965. Hoch- und Tiefbau.
Ryser & Co. AG, in Bern, Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2278). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans v. Wurstemberger, von Bern, in Bern-Bümpliz, und Ernst Büsser, von Amden, in Thun.

17. August 1965. Maschinen, Werkzeuge usw.
Matra, Zweigniederlassung der Robert Aebi A.G., Zollikofen, in Zollikofen, Fabrikation von, Handel mit und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1964, Seite 773), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Adolf Scheyli ist erloschen.

17. August 1965. Schuhsohlerei.
Eicher & Abbühl, in Zollikofen, Betrieb einer Express-Schuhsohlerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1965, Seite 818). Die Gesellschaft ist seit dem 23. Juli 1965 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der bisherigen Gesellschafterin Rosmarie Eicher, Inhaberin der neuen Einzelfirma «Rosmarie Eicher», in Zollikofen, übernommen worden.

17. August 1965. Schuhsohlerei.
Rosmarie Eicher, in Zollikofen, Inhaberin der Firma ist Rosmarie Eicher, von Buchholterberg, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Eicher & Abbühl», in Zollikofen, übernommen. Betrieb einer Express-Schuhsohlerei. Kreuzstrasse 9.

17. August 1965. Bauten usw.
Losinger & Co. A.G., in Bern, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1091). Dr. ing. Robert Losinger, der Direktor bleibt, wurde zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Bern, wurde erteilt an Walter Knobel, von Lausanne und Galgenen, in Bern.

17. August 1965. Bauten usw.
Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Köniz, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1091), mit Hauptsitz in Bern. Dr. ing. Robert Losinger führt Einzelunterschrift nun als Direktor und Mitglied des Verwaltungsrates.

17. August 1965. Bauten usw.
Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Zollikofen. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1091), mit Hauptsitz in Bern. Dr. ing. Robert Losinger führt Einzelunterschrift nun als Direktor und Mitglied des Verwaltungsrates.

Bureau Biel

17. August 1965.
Cercle Ouvrier de Bienne, in Biel, Wahrung der Interessen der Arbeiter usw., Verein (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1961, Seite 927). Marcel Landry, Sekretär und Marcel Schori, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jean-Pierre Brülhart, von Ueberstorf (Freiburg), in Biel, als Sekretär, und Lucien Delprete, von Astano (Tessin), in Biel, als Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

17. August 1965. Maschinen.
Gebrüder Meier, Maschinen, in Biel, Maschinenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2546). Die Firma wird nun auch in französischer Sprache geführt und lautet: **Meier frères, machines.**

Bureau Burgdorf

17. August 1965. Waschautomaten, Kühlschränke.
Aeberhard & Müller, in Lyssach, Handel mit und Reparaturen von Waschautomaten und Kühlschränken, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2278). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Juli 1965 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau de Courtelary

17 août 1965. Boulangerie, Tea-Room.
Paul Schneider-Bally, à Corgémont, boulangerie-pâtisserie-tea-room (FOSC. du 6 décembre 1955, N° 286, page 3118). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Interlaken

17. August 1965.
Darlehenskasse Hofstetten b. Brienz, in Hofstetten bei Brienz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1751). In der Generalversammlung vom 10. April 1965 wurden die Statuten revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt nun in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

17. August 1965. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
Hch. Streiff, in Unterseen. Inhaber der Firma ist Heinrich Streiff, von Schwanden (Glarus), in Unterseen. Bäckerei sowie Handel mit Kolonialwaren und Früchten. Spielmatte 37.

Bureau de Moutier

17 août 1965. Horlogerie.
Rossé & Affolter, L'Essor, à Court, fournitures pour l'horlogerie et décolletages pour toutes industries, fabrication d'assortiments de boîtes de montres, fabrication de pignons et de roues, taillage, société en nom collectif (FOSC. du 12 mars 1964, N° 58, page 807). La procuration conférée à Marcel Sintz, décédé, est radiée.

17 août 1965. Boulangerie, etc.
Marcel Burger, précédemment à Bévilard, boulangerie, pâtisserie et alimentation (FOSC. du 29 juin 1962, N° 149, page 1908). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Malleray. Magasins à Malleray et Bévilard.

17 août 1965. Verre, vitrerie, etc.
Joseph Allemann, à Moutier. Le chef de la maison est Joseph Allemann, d'Aedermannsdorf (Soleure), à Moutier. Commerce de verre, vitrerie et encadrements.

Bureau Nidau

16. August 1965.
Châtelain AG Baumaschinen, in Nidau, Handel mit Baumaschinen und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1963, Seite 117). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberiert.

17. August 1965.
Jakob AG Biel, Elektrotechnische Anlagen, Zweigniederlassung in Nidau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Jakob AG Biel, Elektrotechnische Anlagen», mit Sitz in Biel, welche am 10. Juli 1965 im Handelsregister von Biel eingetragen wurde (Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2278) in Nidau eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Nieder- und Hochspannungsanlagen sowie von Schwachstrom-, Signal- und Telefonanlagen; Projektierung und Fabrikation von Verteil-, Sicherungs-, Schalt- und Steuerungsanlagen für Nieder- und Hochspannung; Führung eines Ingenieurbüros für die Erstellung von elektrotechnischen Anlagen jeder Art; Uebernahme von Ortsnetzplanungen; Ausführung von Installationskontrollen nach SEV sowie von Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet der Heizungs- und Entlüftungsanlagen, Klimastationen, sanitäre Installationen und Koordination aller Gebäudeinstallationen; Vertrieb elektrotechnischer Artikel und Apparate; Verwertung von Patenten und Verfahren und Uebernahme von Vertretungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Walter Jakob, von Rapperswil (Bern), in Biel, mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien von: Jakob Hafner, von Dinhard (Zürich), in Nidau; Bruno Meister, von Matzendorf (Solothurn), in Biel, und Hans Neuhaus, britischer Staatsangehöriger, in Biel. Geschäftslokal: Hauptstrasse 11.

Bureau Thun

16. August 1965. Hotel.
Hans Schöni & Sohn, in Thun, Betrieb des Hotels «Emmenthal», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 312). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

16. August 1965. Hotel.
Hans Schöni-Wenger, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Ulrich Schöni, von Langnau i. E., in Thun. Betrieb des Hotels «Emmental». Bernstrasse 2.

17. August 1965. Lebensmittel.
W. Siegenthaler-Wüthrich, in Fahrni. Inhaber der Firma ist Werner Siegenthaler, von Schangnau, in Fahrni. Handel mit Lebensmitteln. Rachholtern.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. August 1965. Verwaltungen usw.
Kurt Kron, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Kurt Kron, von Basel, in Luzern. Verwaltungen, Finanzierungen, Beteiligungen und Handel mit Waren aller Art. Seeburgstrasse 85 (Post Seeburg).

16. August 1965.
Bucher & Tschabold, Generalagentur, in Luzern. Unter dieser Firma sind Walter Bucher, von Römerswil (Luzern), in Luzern, und Heiner Tschabold, von Erlenbach (Bern), in Kriens, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. April 1964 begonnen hat. An Gertrud Huber, von Winterthur und Luzern, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Versicherungs-Generalagentur (Genfer-Leben, Genfer-Allgemeine). Genferhaus, St. Leodegarstrasse 2.

16. August 1965. Strumpf- und Wirkwaren usw.
Agnes Gessler-Roth, in Ebikon, Strumpf- und Wirkwaren usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2625). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. August 1965.
Grastrocknungsgenossenschaft Sempach-Neuenkirch und Umgebung, in Sempach (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1952, Seite 735). Die Unterschriften der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Karl Schwendimann und Josef Muff sind erloschen. Ebenso ist die Unterschrift von Josef Widmer (Kassier) erloschen. Zeichnungsberechtigt sind jetzt: Präsident Jakob Christen, von Zell (Luzern), in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch; Vizepräsident Josef Fleischlin-Egli (bisher); Aktuar Georg Widmer, von Neuenkirch, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, und Kassier Konrad Sidler, von und in Neuenkirch. Sie zeichnen zu zweien.

16. August 1965. Immobilien usw.
Metropol Weggis A.G., in Weggis, Wohn- und Geschäftshaus usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1963, Seite 1233). Dr. Ernst Amacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Xaver Suter (bisher); Mitglieder: Fritz Schilliger (bisher), und Ernst Guyer, von und in Zürich (neu). Der Präsident zeichnet mit je einem der anderen Mitglieder.

16. August 1965.
Schindler, Bauunternehmung A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1964, Seite 2646). An Hans Sidler von Ottenbach und Zürich, in Emmen, wurde Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet zusammen mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten für das Gesamtunternehmen.

16. August 1965. Autogarage usw.
Thomas Willy, in Luzern, Autogarage usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1960, Seite 2374). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Portmann, von Obergerlafingen, in Luzern.

Zug – Zoug – Zugo

16. August 1965. Holz usw.
Lesimes A.G. (Lesimes S.A.) (Lesimes Limited), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art und Vermittlung von Handelsgeschäften, insbesondere auf dem Gebiet der Holzbranche. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Egnach, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Dr. G. Schech).

17. August 1965. Bücher usw.
Prolibro A.G., in Zug, Grosshandel mit Büchern und sonstigen kulturellen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1964, Seite 2404). Gerhard Bowitz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Dieter Bowitz, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

17. August 1965. Beteiligungen usw.
Maramor A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1965, Seite 2514). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Dr. Amilcare Berra, von und in Montagnola (Tessin), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. August 1965. Beteiligungen usw.

Takal A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965, Seite 926);

Tinegal AG., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 891).

Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Dr. Amilcare Berra, von und in Montagnola (Tessin), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Karel Zoller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug. Neues Rechtsdomizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

17. August 1965. Beteiligungen usw.
Segestra A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1965, Seite 1107). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Dr. Amilcare Berra, von und in Montagnola (Tessin), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Karel Zoller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug.

17. August 1965. Beteiligungen usw.

Fidacos A.G., in Zug, Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 608);

Malin A.G., in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965, Seite 925);

Indifin A.G., in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 891);

Risesta A.G., in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1965, Seite 1041);

Simmos AG, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965, Seite 926);

Welag Aktiengesellschaft, in Zug, Erwerb und Vergebung von Lizenzen und andern Schutzrechten usw. (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1965, Seite 1078).

Dr. Karel Zoller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug. Neues Rechtsdomizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller). 17. August 1965.

Hartmann Patentverwertung GmbH, in Zug, Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1965, Seite 956);

Turbocor GmbH, in Zug, Erwerb und Vergebung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 851).

Der Geschäftsführer Dr. Karel Zoller wohnt nun in Zug. Neues Rechtsdomizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. K. Zoller).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

17 août 1965. Participations, etc.
Parinter S.A., à Fribourg, prise de participations dans toutes entreprises de l'industrie mécanique et électronique (FOSC. du 1er mai 1961, N° 100, page 1230). Thierry de Boccard, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Roger Philippe Budin, de Carouge, à Genève.

17 août 1965.
Gunex, Kirchmair & Cie Société de placements et d'importation-exportation, à Fribourg, placements de capitaux, importation-exportation, société en nom collectif (FOSC. du 15 mars 1957, N° 62, page 711). La société est dissoute depuis le 31 juillet 1957. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 août 1965.
Société des Eaux du Montemblon, à Montévraz. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but la captation de l'eau nécessaire et l'établissement d'un réseau pour la distribution d'eau aux sociétaires. Les statuts portent la date du 20 janvier 1965. Les associés sont indéfiniment responsables. Dès lors, les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis, si un découvert subsiste, par la totalité des biens de ses membres, qui sont solidairement responsables à l'égard des créanciers. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, sauf les cas où la loi prescrit la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres: Pierre Schorderet, de et à Montévraz, président; Raphaël Wicht, de et à Zénauva, vice-président, et Adelrich Schuwey, de Bellegarde, à Zénauva, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire-caissier. Locaux: Montévraz, c/o Pierre Schorderet.

Bureau de Morat (district du Lac)

3. August 1965. Metallerzeugnisse.
Rastawerk AG (Usine Rasta SA) (Officina Rasta SA), in Murten, Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Metallindustrie (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1964, Seite 2604). In der Generalversammlung vom 22. Juli 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind durch Bareinzahlung von Fr. 200 000 und Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft bis zum Betrage von Fr. 500 000. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Das voll liberierte Kapital beträgt nun Fr. 3 200 000, eingeteilt in 6400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden: Anton Zgraggen, der Direktor bleibt, und René Malamud, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit den anderen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

17. August 1965. Kaufhaus.
Grands Magasins Innovation, vormals Meyer Söhne A.G. Grenchen, in Grenchen, Betrieb eines Kaufhauses (SHAB. Nr. 184 vom 10. August 1965, Seite 2491). Die Prokura von Jacqueline Schem ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

17. August 1965. Lebensmittel usw.
Genossenschaft Migros Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3420). Walter Urech ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied der Verwaltung ist gewählt worden Ferdinand Huwyler, von Sins, in Buchs (Aargau). Er zeichnet wie bisher zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. August 1965. Papiererzeugnisse.
H. Naegeli, in Basel, Handel mit Papiererzeugnissen (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1943, Seite 491). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Konrad Nägeli, Polygraphic», in Basel, übergegangen.

16. August 1965. Buchdruck.
Konrad Nägeli, Polygraphic, in Basel, Buchdruck usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1941, Seite 1758). Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Naegeli», in Basel, übernommen.

16. August 1965. Spitalbedarf.
Pan, Aline Schenker, in Basel, Handel mit Artikeln für den Spitalbedarf (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1961, Seite 780). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Ilanz verlegt (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1965, Seite 2515) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

16. August 1965.
Basler Reederei A.G. (Compagnie Bâloise de Navigation S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1934). Aus dem Verwaltungsrat ist Alfons Bussinger ausgeschieden. Seine Unterschrift, auch als Geschäftsführer, ist erloschen.

16. August 1965. Baugeschäft.
Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Führung eines Baugeschäfts usw. (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1640). Neues Domizil: Burgfelderstrasse 211.

16. August 1965.
Société Financière de Bâle S.A., in Basel (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1964, Seite 1887). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Albert Salathé ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Martin Eulau, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

16. August 1965. Finanzierungsgeschäfte.
Warga G.m.b.H., in Basel, Durchführung von Finanzierungsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3866). In der Gesellschafterversammlung vom 16. August 1965 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

16. August 1965.
Cisalpina Tankreederei A.G., in Basel (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1963, Seite 2616). Aus dem Verwaltungsrat ist Alfons Bussinger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

16. August 1965.
Kohlenversorgungs A.G. (Approvisionnement des Charbons S.A.) (Società Anonima Approvigionamento Carboni), in Basel (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1960, Seite 1954). Aus dem Verwaltungsrat ist der Delegierte Walter Wirz ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Peter Paul Christen gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zu Direktoren wurden ernannt: der Prokurist Robert Aeppli, dessen Prokura erloschen ist, und Dr. Henri W. Denzler, von Greifensee, in Riehen. Prokura wurde erteilt an: Gustave-Pierre Catto, von und in Basel; Albert Hofmann, von Matzingen, in Arlesheim; Otto Strauch, von Basel, in Muttenz, und Walter Zipfel, von Huttwil, in Basel. Sie zeichnen zu zweien, die Prokuristen jedoch nicht unter sich.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

16. August 1965. Metallwaren, Maschinen usw.
Herfeld-Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren und Maschinen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2656). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma schreibt sich neu: **Herfeld Aktiengesellschaft.** Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Metallwaren und Maschinen jeder Art, die Herstellung und der Vertrieb von Gummiwaren und Schuhbedarfsartikeln aller Art, sowie die Beteiligung an Fabrikationsbetrieben aller Art. Sie ist auch berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen, Handelsgeschäfte jeglicher Art zu betreiben und sich an anderen Handelsfirmen aller Art zu beteiligen. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 2000 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 zerlegt worden. Das Aktienkapital von Franken 200 000 wurde auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien Serie B zu Fr. 500. Das Grundkapital von Fr. 250 000 ist nun eingeteilt in 2000 Aktien Serie A zu Fr. 100 und 100 Aktien Serie B zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend und voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Martin Rehm, von und in Stein am Rhein, gewählt. Er führt Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

14. August 1965. Stickereien usw.
A. Naef & Co. AG Flawil, in Flawil, Fabrikation und Verkauf von Stickereien aller Art sowie von andern Artikeln der Textilbranche usw. (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2391). Albert Naef ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Es wohnen: Dr. Albert Stürm, Mitglied des Verwaltungsrates, in St. Gallen; Ernst Mähr, Mitglied des Verwaltungsrates, in St. Gallen, und Max Ehrensperger, Prokurist, in Flawil. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Ernst Knellwolf, von Herisau, in St. Gallen.

14. August 1965.
Robert Geiger, Hotel-Restaurant Hecht, bisher in Rheineck, Hotel- und Restaurationsbetrieb (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1313). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Klosters (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1965, Seite 2464) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

14. August 1965. Tabakwaren.
Wellauer & Co., in St. Gallen, Tabakwaren-Import, Engros und Détail (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1961, Seite 2027). Wwe. Hedwig Wellauer, Kommanditärin, ist infolge Todes ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 153 000 und ihre Unterschrift sind erloschen. Neu sind als Kommanditärinnen der Gesellschaft beigetreten: Martha Wellauer, von und in St. Gallen, mit einer Kommandite von Fr. 40 000, und Wwe. Elisabeth Grellet-Wellauer, von Boudry, Neuchâtel und La Chaux-du-Milieux (Neuenburg), in St. Gallen, mit einer Kommandite von Fr. 40 000. Die Kommanditen sind durch Verrechnung voll liberiert.

16. August 1965.
Der Die **Das Kartenverlag AG**, in Rorschacherberg, Erwerb und Vertrieb von Glückswunschkarten aller Art usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 229). Walter Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Karl Zehnder, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

16. August 1965. Druckerei usw.
Zehnder AG. Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1027). Walter Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

16. August 1965. Garne usw.
Hans Städler A.-G., St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Garnen und Zwirn usw. (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2417). Linus Federer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Otto Vollmeier sen. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Rudolf Schoch ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

Graubünden – Grisons – Grigioni

16. August 1965.
A.G. Kurhotels und Seebad Waldhaus-Flims (Grand Hôtel Waldhaus et du Pare), in Flims (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1965, Seite 2528). Dr. Josef Atzli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. August 1965. Ingenieurbureau, Bauunternehmung, Garage usw.
Andrea Pitsch, in Thusis, Ingenieurbureau und Bauunternehmung usw., mit Zweigniederlassung in Zernez (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 761). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: der Betrieb einer Garage mit Tankstelle und mechanischer Werkstätte. Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Ernst Hostettler, von Albligen (Bern), in Winterthur. Seine Kollektivprokura ist erloschen.

16. August 1965. Ingenieurbureau, Tiefbau.
Andrea Pitsch, in St. Moritz, Ingenieurbureau und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 761). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ernst Hostettler, von Albligen (Bern), in Winterthur. Seine Kollektivprokura ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

29 luglio 1965. Pezzi per autoveicoli, ecc.

Frencar S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 7 maggio 1965, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo il commercio, la vendita, il montaggio e la lavorazione, nonchè l'importazione e l'esportazione di pezzi di ricambio per autoveicoli e autocarri di ogni genere e l'assunzione di rappresentanze di ogni genere nel ramo. La società può partecipare ad altre imprese svizzere o estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Organo di pubblicità: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni a mezzo Foglio ufficiale svizzero di commercio o anche per lettera raccomandata agli azionisti noti. La società è attualmente amministrata da un amministratore unico, che è Adriano Carmine, da Montecarasso, in Bellinzona, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico, Viale Giuseppe Motta 4, Palazzo Mirasole, Bellinzona.

Ufficio di Locarno

10 agosto 1965.

Lope Holding S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 3 agosto 1965. Scopo: la partecipazione ad altre società e l'assunzione di mandati fiduciari di ogni genere. Capitale: fr. 50 000.—, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri. Attualmente, amministratrice unica è Amanda Pedrazzi, da Losone, in Ascona, la quale vincolerà la società con la propria firma individuale. Recapito: presso studio legale Dr A. e M. Caroni, Via Ramogna 4.

Ufficio di Lugano

16 agosto 1965. Immobili, ecc.

Lella S.A., precedentemente a Biasca (FUSC. del 3 aprile 1964, N° 75, pagina 1044). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 agosto 1965, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Viganello. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile. Lo statuto originale porta la data del 18 gennaio 1964. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e nei casi previsti dalla legge Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratrice unica con firma individuale che è Yvonne Rossi nata Bagutti, da Croglio, in Viganello. La firma di Carmen Tenchio, già amministratrice unica, è estinta. Recapito: via Ruvigliana, presso l'amministratrice unica Yvonne Rossi.

16 agosto 1965. Costruzioni, ecc.

Ferdinando Broccli, a Montagnola (FUSC. del 4 gennaio 1961, N° 2, pagina 22). La ditta vicne cancellata per cessazione d'attività.

16 agosto 1965.

Autostrada S.A., a Lugano (FUSC. del 25 maggio 1965, N° 120, pagina 1659). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 5 agosto 1965 e dell'assemblea generale straordinaria del 13 agosto 1965, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 500 000 a fr. 800 000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 370 320 verso la società, di cui fr. 70 320 rimane inscritto quale residuo credito verso la società. Inoltre la società modifica la modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione e da quella individuale dell'amministratore delegato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 800 000, diviso in 800 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Francesco Pesenti, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione è stato nominato Mario Giacomini, da Russo, in Massagno, con firma collettiva a due con Dr Dario Biaggini, presidente già iscritto.

Distretto di Mendrisio

16 agosto 1965. Titoli azionari, ecc.

Tiuna S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari, quote di società, beni mobili, preziosi e immobili ed ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 5 agosto 1965. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente è retta da un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notariale avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4, Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

12 août 1965. Textiles.

Promos S.A., à Lausanne, matières et produits textiles (FOSC. du 29 octobre 1964, page 3256). Procuration collective à deux est conférée à Max Engeler, de Bernhardzell (St-Gall), à Grandvaux.

12 août 1965.

Société immobilière Les Fayards, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1948, page 2145). L'administratrice Marguerite Kundig est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle est Emile Dutoit, de Moudon et Neyruz, à Lausanne. Bureau transféré à la rue de la Paix 6 (Département des Finances).

12 août 1965.

Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des imprimeries réunies, à Lausanne (FOSC. du 1er juillet 1964, page 2028), société anonyme. L'administrateur Henri Gonthier est décédé; sa signature est radiée. Les pouvoirs du fondé de procuration Charles Edouard Viret, décédé, sont éteints. Marc Lamunière, président et directeur général, n'est plus président; il est nommé administrateur-délégué et reste directeur général, avec signature individuelle. Fritz Zachmann, de Le Locle, à Bâle, est nommé président, avec signature collective à deux avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à signer avec un administrateur.

13 août 1965. Bois.

Omnia S.A., à Lausanne, bois brut et ses dérivés (FOSC. du 8 septembre 1964, page 2713). Bureau transféré à l'Avenue Druey 32.

13 août 1965.

Arts Ménagers S.A. (A.M.S.A.), succursale de Lausanne (FOSC. du 18 octobre 1963, page 2954), avec siège principal à Genève. L'administrateur Armand Torre est actuellement domicilié à Chêne-Bougeries.

16 août 1965.

Garage Mon Repos S.A., à Lausanne (FOSC. du 7 juillet 1965, page 2133). L'administrateur sans signature Guy Sudheimer est démissionnaire.

16 août 1965. Epicerie, etc.

Angelo Minotti, à Renens, commerce d'épicerie, vins, tabacs et cigares (FOSC. du 16 juillet 1941, page 1385). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

16 août 1965. Produits chimiques et pharmaceutiques.

F. Hoffmann-La Roche & Cie Société Anonyme, à Lausanne, produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC. du 14 avril 1965, page 1186). Les pouvoirs du directeur Johann A. Dörig sont éteints.

16 août 1965.

Camping Gaz (Suisse) S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 20 février 1963, page 528). La part sociale de fr. 1000 de l'associé Henri Calame est cédée à Walter Kuhnlein, de Zurich, à Pully. Les pouvoirs de l'associé-gérant Henri Calame, décédé, sont éteints. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant: Walter Kuhnlein, de Zurich, à Pully.

16 août 1965. Opérations bancaires, voyages, etc.

The American Express Company, Incorporated Hartford & New-York, succursale de Lausanne, toutes opérations bancaires, ainsi que l'exploitation d'une agence de voyages et de transports (FOSC. du 29 mars 1965, page 981), avec première succursale à Lucerne. Hasbrouck B. Miller, des USA, à Morristown (New Jersey, USA), et George T. Pfifer, des USA, à Summit (New Jersey, USA), ont été élus seniors vice-présidents, avec signature individuelle.

16 août 1965. Immeubles.

S.I. Large Vue Crissier, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 décembre 1960, page 3546). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite de transfert de son siège social à Prangins (FOSC. du 27 juillet 1965, page 2355).

16 août 1965.

Machines, installations.

Savyon Commerciale S.A., à Lausanne, machines et installations de la branche alimentaire (FOSC. du 7 décembre 1964, page 3669);

Participations.

Savyon Holding S.A., à Lausanne, participation à des sociétés suisses et étrangères (FOSC. du 7 décembre 1964, page 3669);

Publicité.

Studio Mil S.A., à Lausanne, étude, réalisation de toutes campagnes publicitaires (FOSC. du 29 janvier 1965, page 317).

Bureaux transférés au Chemin de Mornex 38 (chez Savyon Commerciale S.A.).

16 août 1965. Glaces.

M. Thiébaud, à Prilly, fabrication de glaces (FOSC. du 4 juin 1958, page 1523). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Morrens (FOSC. du 16 juillet 1965, page 2246).

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

11 août 1965. Immeubles.

Beau-Séjour Morgins S.A., à Troistorrents. Selon acte authentique et statuts du 5 août 1965, il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme visant toutes les opérations et fonctions immobilières, en particulier l'achat, la vente, la construction d'immeubles et appartements. Elle acquerra, pour fr. 238 840, la parcelle N° 2060, à Plan Proz de Troistorrents, de 6824 m². Le capital social, entièrement versé, de fr. 60 000 est divisé en 120 actions de fr. 500, au porteur. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce - organe social de publicité - ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Gabriel Monay, président; Maurice Dubosson et Albert Berrut, les trois de Troistorrents, à Monthey, qui signent collectivement à deux. Domicile légal: à Morgins, chez Gabriel Monay. Bureau: à Monthey: Etude de Me Monay.

16 août 1965.

Marcel Giroud, Agricola-Fruits, à Charrat (FOSC. du 14 septembre 1936, page 2187). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

16 août 1965. Immeubles.

S.I. Les Sapins S.A. Verbier, à Bagnes (FOSC. du 15 décembre 1961, page 3650). André Crettenand est démissionnaire; sa signature est radiée. Il est remplacé comme unique administrateur par Otto Gysler, de Winterthour, à Clarens, qui signe individuellement.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

16 août 1965.

Banque d'Investissements mobiliers et de financement «Imefbank», succursale de Neuchâtel, exécution de toutes opérations bancaires en Suisse et à l'étranger (FOSC. du 25 mars 1965, N° 70, page 942), société anonyme ayant son siège principal à Genève. Fritz Hummler, de Thoune, à Blonay (Vaud), a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

12 août 1965. Etudes d'ingénieurs, etc.

Engineering and Financing for Development Company Efindeco SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 3 août 1965. But: toutes études d'ingénieurs, recherches, conseils et réalisations techniques et financières; travaux d'organisation, direction, développement et contrôle d'entreprises industrielles, agricoles et de génie civil, ainsi qu'acquisition et gestion de participations à toutes sociétés. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 250 000, versé à concurrence de fr. 125 000, divisé en 1000 actions de fr. 250, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Gérard Ody, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle fiduciaire SA.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 16381 der Hypothekar- und Sparkasse AG HYSPA Aarau, lautend auf Paul Hochstrasser sel., Rössligutstrasse 8, 5000 Aarau.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d.h. bis 21. Februar 1966, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (663²)

5000 Aarau, den 18. August 1965. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 16540 der Hypothekar- & Sparkasse AG HYSPA Aarau, lautend auf Gina Criscuolo, Restaurant Kyburgerstube, 5000 Aarau.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d.h. bis 21. Februar 1966, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (664²)

5000 Aarau, den 18. August 1965. **Bezirksgericht.**

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefs vom 4. Mai 1955 zugunsten von Frau Martha Matzdorff-Bronner, Lange Gasse 34, Lippstadt (Westf.), über Fr. 50 000.— mit Nachrücken und Maximalzins bis 7%, eingetragen im zweiten Range hinter einem Vorgang ersten Ranges von Fr. 360 000.— auf der Liegenschaft Sektion IV, Parzelle 464⁵, des Grundbuchs der Stadt Basel, mit Gebäuden Hohe Winde-Strasse 4 und 8, Solidarschuldner: Bau- und Wohngenossenschaft Rehhag und Dr. Cornelius Bediteanu-Boucher, beide in Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. August 1965 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 1. März 1966, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (668³)

4000 Basel, den 25. August 1965

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der 2 Kassenscheine 3½% Kantonalbank von Bern, Nrn. CB 2871/72, von nom. je Fr. 1000, fällig am 31. August 1965, mit Jahrescoupons Nr. 3 per 31. August 1965, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3000 Bern, den 18. August 1965. (667²)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst:

Schuldbrief für Fr. 10 000, eingetragen am 27. Juni 1930, unter Belege Serie I/3240, zu Gunsten Marie Kneuss, Basel, haftend im II. Rang nach einem Vorgang von Fr. 23 600 auf der Parzelle Lengnau Grundbuchblatt Nr. 876 der Erbengemeinschaft des Gottfried Kneuss-Spahr, Lengnau.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt Büren vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (662²)

3294 Büren an der Aare, den 19. August 1965.

Der Gerichtspräsident: Hugi.

Es wird vermisst:

1. Gült, angegangen 24. Februar 1813, Fr. 1333.33, haftend auf Liegenschaft Tambach, Menznau, des Franz Scherer;
2. Gült, angegangen 29. September 1818, Fr. 428.57, haftend auf Liegenschaft Geissmatt, Geiss, Menznau, des Julius Schwander;
3. Gült, angegangen 25. Dezember 1807 (Jus-Domini-Kapital), Fr. 502.86, haftend auf Liegenschaft Allmend, Menznau, der Gebr. Alois und Josef Fischer.

Die unbekannten Inhaber werden hiemit aufgefordert, die genannten Gülten binnen Jahresfrist seit dieser Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (658¹)

6130 Willisau, den 17. August 1965

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Wiprächtiger.

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 12. Mai 1944, von Fr. 11 000, haftend im I. Rang auf GB Rothrist Nr. 949, lautend auf Sparkasse Oftringen, in Oftringen, als Gläubigerin, und Firma Fritz Siegrist AG., Sägerei und Holzhandel, Rothrist, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Namenschuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis am 21. August 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (659¹)

4800 Zofingen, 18. August 1965. **Bezirksgericht Zofingen.**

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, somme les détenteurs éventuels des cédules hypothécaires du 27 février 1925, Série 1, N° 1878, de fr. 23 000 en IIe rang et du 12 avril 1926, Série I, N° 2072, de fr. 11 500 en IIIe rang, inscrites en faveur de Monsieur Arthur Miserez, en son vivant fabricant à Saignelégier, sur l'immeuble Fl. 130 «Sur le Pâquier», habitation-garage, assise, aisance, jardin, de 5.95 ares, estimé fr. 87 900, Ban de Saignelégier, appartenant à Mme Christine Miserez, industrielle à Saignelégier, et 6 consorts, de se faire connaître au greffe du Tribunal, à Saignelégier, dans le délai de 1 année dès la première publication, faute de quoi l'annulation des cédules en question sera prononcée. (660¹)

2726 Saignelégier, le 17 août 1965. **Le président du Tribunal:** P. Hublard.

In relazione all'istanza 12 luglio 1965 della sig. Maria-Augusta Ravasi fu Francesco, in Morcote (Avv. L. Gilardoni, Lugano), tendente a che sia esperita la procedura di annullamento di un titolo andato smarrito; in applicazione degli art. 870 e ss. CCS e 981 e rel. CO, si diffida lo sconosciuto detentore dell'atto di mutuo ipotecario «al portatore» 9 novembre 1939, N° 1702, rogito notaio Gastone Bernasconi, Lugano, di fr. 8000, emesso a titolo di garanzia sui seguenti beni, posti in territoro del Comune di Morcote:

N. 26	Pomè	orto	mq. 240
N. 92	Morcote	½ passo promiscuo	mq. 7
N. 110	Morcote	corte	mq. 15
N. 109	Morcote	casa d'abitazione	mq. 160

andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (665²)

6900 Lugano, 18 agosto 1965. **Per la pretura di Lugano-Ceresio,** Il segretario-assessore: Ferd. Rezzonico.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 40 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Februar 1965 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

a) 2 Obligationen 4% Schweizerische Volksbank, Nrn. 6604/5, von nom. je Fr. 1000.—, fällig gewesen am 1. März 1963;
b) Obligation 4% Schweizerische Volksbank, Nr. 6071, von nom. Fr. 5000.—, mit Jahrescoupons per 4. Februar 1964 und ff.;
c) Titelmäntel zu Stammanteilen Schweizerische Volksbank, Nrn. 259049/51, 268921 und 272892/93, von nom. je Fr. 500.—;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (669)

3000 Bern, den 20. August 1965 **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Les sommations étant demeurées infructueuses j'ai, par décision du 20 août 1965, prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.—, constituée le 4 novembre 1954, inscrite au Registre foncier du district de Morges sous N° 110620 et grevant l'immeuble de René Rossinelli, à Préverenges. (670)

1110 Morges, le 20 août 1965 **Le président du Tribunal:** Weith

---

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Reiseartikel- und Lederwarenindustrie

Der Bundesrat hat am 4. August 1965 verschiedene Bestimmungen des neuen Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Reiseartikel- und Lederwarenindustrie bis zum 31. Mai 1968 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 19. August 1965 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 525)

Bern, den 24. August 1965 **Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit**

Extension

de la convention collective nationale de l'industrie d'articles de voyage et d'articles en cuir

Par arrêté du 4 août 1965, le Conseil fédéral a étendu, avec effet au 31 mai 1968, le champ d'application de la nouvelle convention collective nationale de l'industrie d'articles de voyage et d'articles en cuir.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 19 août 1965. Des exemplaires tirés à part seront en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale.

Berne, le 24 août 1965 **Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail**

Conferimento

del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera degli articoli da viaggio e di cuoio

Con decreto del 4 agosto 1965, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 31 maggio 1968, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del nuovo contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera degli articoli da viaggio e di cuoio.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 19 agosto 1965. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 24 agosto 1965 **Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro**

Elementebau Tavanco AG. in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die obengenannte Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Sämtliche Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen an die Gesellschaft dem unterzeichneten Liquidator bekannt zu geben. (AA. 217²)

4000 Basel, den 18. August 1965 Der Liquidator: Walter Amberg, Gerbergasse 30, 4000 Basel

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 211240. Date de dépôt: 25 février 1965, 18 h.
Société Routière Colas (société anonyme), 39, rue du Colisée, Paris 8e (France). – Fabrication et commerce.

Tous produits pour la construction de revêtements spéciaux devant résister dans la masse à tous les produits hydrocarbonés. (Cl. int. 19)

COLJET

N° 211241. Date de dépôt: 25 mars 1965, 12 h.
Consortium de licences industrielles nouvelles S.A., La Tour-de-Peilz; adresse pour la correspondance: chez Mme Elisabeth Mayor, 6, chemin des Planches, Prilly (Vaud). – Commerce.

Produits manufacturés en caoutchouc: trainings, sous-vêtements, tabliers, bonnets de douche et de bain. Feuilles de caoutchouc. (Cl. int. 17, 25)

clinsa

N° 211242. Date de dépôt: 10 mai 1965, 7 h.
Etablissements J. Person (société anonyme), 37, rue Pasteur, Saint Leu La Foret (Seine et Oise, France). – Fabrication et commerce.

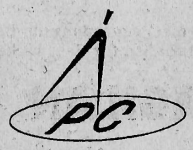
Bijouterie et joaillerie en or 18 carats. (Cl. int. 14)

Nr. 211243. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 7 Uhr.
Wilhelm Seemann, Wilhelmshöhe 9, Pforzheim (Deutschland). Fabrikation und Handel.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)

Nr. 211244. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1965, 17 Uhr.
Perfect Circle Corporation, 552 South Washington Street, Hagerstown (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 181594. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1965 an.

Kolben, Kolbenringe, Kolbenbüchsen für Verbrennungsmotoren; Gussbüchsen, Ventilschaftdichtungen, Kolbenbolzen und -futter; Lager und Lagereinlagen; Bestandteile für Verbrennungsmotoren einschliesslich Ventile, Ventilführungen, Ventilfedern und -einsätzen, Ventilsitzeinsätze, Ventilheber, Ventilschlüssel, Ventildrehmechanismen, Nockenwellen, Oelpumpen, Kipphebel; Oelabdichtringe für Drehwellen; Wasserpumpen und Teile hiezu für Verbrennungsmotoren; Zylinderbüchseinheiten und Zylinderbüchsen für Verbrennungsmotoren; Werkzeuge zum Zusammenbau von Kolbenringen mit Kolben, Werkzeuge zum Nachziehen von Ringnuten an Kolben; Lagereinstellmittel, insbesondere in der Form von Keilen; Geräte und Werkzeuge zur Kerbung glatter zylindrischer Oberflächen; Kunststofflehren zur Einstellung des Spiels in Maschinenlagern; Kolbenringeinheiten mit kunststoffbeschichteten Bestandteilen; Vorrichtungen zur Geschwindigkeitssteuerung für selbstfahrende Fahrzeuge. Bestandteile für Vorderachsaufhängungen wie obere und untere Lenker, Schraubenfedern, Federringe, Federbolzen und -hülsen, Hauptbolzensätze, Torsionsstäbe, Stabilisatorgelenke und Kugelgelenke, Verbindungsstangen, Verbindungsstangenenden einschliesslich Kugelgelenke und Zugstangen. (Int. Kl. 6 bis 9, 12, 17)



Nr. 211245. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1965, 5 Uhr.
Leuthold & Co. vorm. Rieser & Co., Helvetiastrasse 47, St. Gallen 7. Handel.

Kaffee, Tee, Gewürze, Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Nr. 211246. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1965, 20 Uhr.
Leuthold & Co. vorm. Rieser & Co., Helvetiastrasse 47, St. Gallen 7. Handel.

Kaffee. (Int. Kl. 30)

Turm-KAFFEE

Nr. 211247. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1965, 6 Uhr.
B. & J. Gabor, August-Christen-Strasse, Barmstedt (Holstein, Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schuhe und Schuhwaren. (Int. Kl. 25)

gabor

Nr. 211248. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1965, 7 Uhr.
Modeschmuck aus Baden-Baden Josef Veit Knobloch, Baden-Baden (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Ringe, Ohrklipse, Colliers, Manschettenknöpfe, Krawattenhalter, Broschen, Armbänder und Anhänger, Silberwaren. (Int. Kl. 14)

Nr. 211249. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 10 Uhr.
Nyl-Ti S.A., Manno (Tessin). – Fabrikation.

Synthetische Kräuselgarne und texturierte Garne aus Polyamid. (Int. Kl. 23)

NYLTILON

Nr. 211250. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 10 Uhr.
Nyl-Ti S.A., Manno (Tessin). – Fabrikation.

Synthetische Kräuselgarne und texturierte Garne. (Int. Kl. 23)

Tessilon

Nr. 211251. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 10 Uhr.
Nyl-Ti S.A., Manno (Tessin). – Fabrikation.

Synthetische Kräuselgarne und texturierte Garne. (Int. Kl. 23)

Nr. 211252. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1965, 17 Uhr.
«Interavia» Société Anonyme d'Editions Aéronautiques Internationales, 6, rue de la Corraterie, Genf. – Fabrikation und Handel.

Publizistische Erzeugnisse. (Int. Kl. 16)

Nr. 211253. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1965, 17 Uhr.
«Interavia» Société Anonyme d'Editions Aéronautiques Internationales, 6, rue de la Corraterie, Genf. – Fabrikation und Handel.

Publizistische Erzeugnisse. (Int. Kl. 16)

INTERAVIA

Nr. 211254. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1965, 17 Uhr.
«Interavia» Société Anonyme d'Editions Aéronautiques Internationales, 6, rue de la Corraterie, Genf. – Fabrikation und Handel.

Publizistische Erzeugnisse. (Int. Kl. 16)

INTERAVIA

N° 211255. Date de dépôt: 14 juillet 1965, 9 h.
Henri Passaquin, 21, place du Marché, **Carouge** (Genève).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 109460. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1965.

Orfèvrerie (bijoux). (Cl. int. 14)

PASS

N° 211256. Date de dépôt: 16 juillet 1965, 18 h.
United States Rubber Company, 1230 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 111292. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juillet 1965.

Courroies, rondelles, tuyaux, garnitures en caoutchouc et ustensiles faits en caoutchouc. (Cl. int. 17)

Nr. 211257. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1965, 7 Uhr.
Annemarie Sigrid Prückl, Fürstenweg 7, **Freilassing** (Deutschland).
Fabrikation und Handel.

Edelmetallbrillen. (Int. Kl. 9, 14)

PRÜCKL

Nr. 211258. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1965, 6 Uhr.
Lack- und Farbenfabrik Bosshard & Co., Birchstrasse 106, **Zürich** 11.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 112355. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1965 an.

Chemisch-technische Produkte, Anstrichfarben, Lacke, Sikkative, Polituren, Putzmittel, technische Oele, Isoliermaterialien, Lack- und Farbentferner, Rostschutzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17)

NEC

N° 211259. Date de dépôt: 11 mai 1965, 18 h.
Olin Mathieson Chemical Corporation, 460 Park Avenue, **New York** 22 (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Produits médicinaux, pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

KENASORB

Nr. 211260. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1965, 17 Uhr.
Perfect Circle Corporation, 552 South Washington Street, **Hagerstown** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 122767. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1965 an.

Kolben, Kolbenringe, Kolbenbüchsen für Verbrennungsmotoren; Gussbüchsen, Ventilschaftdichtungen, Kolbenbolzen und -futter; Lager und Lagereinlagen; Bestandteile für Verbrennungsmotoren einschliesslich Ventile, Ventilführungen, Ventilfedern und -einsätzen, Ventilsitzeinsätze, Ventilheber, Ventilschlüssel, Ventildrehmechanismen, Nockenwellen, Oelpumpen, Kipphebel; Oelabdichtringe für Drehwellen; Wasserpumpen und Teile hiezu für Verbrennungsmotoren; Zylinderbüchseinheiten und Zylinderbüchsen für Verbrennungsmotoren; Werkzeuge zum Zusammenbau von Kolbenringen mit Kolben, Werkzeuge zum Nachziehen von Ringnuten an Kolben; Lagereinstellmittel, insbesondere in der Form von Keilen; Geräte und Werkzeuge zur Kerbung glatter zylindrischer Oberflächen; Kunststofflehren zur Einstellung des Spiels in Maschinenlagern; Kolbenringeinheiten mit kunststoffbeschichteten Bestandteilen; Vorrichtungen zur Geschwindigkeitssteuerung für selbstfahrende Fahrzeuge. Bestandteile für Vorderachsaufhängungen wie obere und untere Lenker, Schraubenfedern, Federringe, Federbolzen und -hülsen, Hauptbolzensätze, Torsionsstäbe, Stabilisatorgelenke und Kugelgelenke, Verbindungsstangen, Verbindungsstangenenden einschliesslich Kugelgelenke und Zugstangen. (Int. Kl. 6 bis 9, 12, 17)

PERFECT CIRCLE

Nr. 211261. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1965, 19 Uhr.
The British Oxygen Company Limited, Hammersmith House, **London W. 6** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Schneidbrennen von Metallen. (Int. Kl. 7, 8)

FALCON

Nr. 211262. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 5 Uhr.
Schweizer. Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf (Luzern). – Fabrikation.

Mit Fett angereichertes Milchpulver, entrahmtes Milchpulver, Fettkonzentrate, Futtermittel, Produkte für die Lebensmittel- oder Futterindustrie, die auf einer Milch-Fettbasis aufgebaut sind. (Int. Kl. 29, 30, 31)

GRAMIL

Nr. 211263. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1965, 5 Uhr.
Dr. E. Waldstein, Schützenstrasse 2, **Birsfelden** (Baselland).
Fabrikation und Handel.

Essig und Saucen aller Art. (Int. Kl. 30)

EVESS

Nr. 211264. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1965, 5 Uhr.
Dr. E. Waldstein, Schützenstrasse 2, **Birsfelden** (Baselland).
Fabrikation und Handel.

Saucen aller Art, insbesondere Salatsauce. (Int. Kl. 30)

SAUCEVE

N° 211265. Date de dépôt: 14 juin 1965, 17 h.
Sources minérales Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud).
Production et commerce.

Eau minérale naturelle. (Cl. int. 32)

HENNIEZ-BEAUTE

Nr. 211266. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, **Zürich** 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGIFIX

Nr. 211267. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, **Zürich** 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGILAN

Nr. 211268. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, Zürich 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGIPHON

Nr. 211269. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, Zürich 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGIPLAST

Nr. 211270. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, Zürich 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGIPOR

Nr. 211271. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, Zürich 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGIPREN

Nr. 211272. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 5 Uhr.
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Affolternstrasse 145/147, Zürich 11. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für die Verwendung im Bauwesen. Wärme-, Kälte- und Schall-Isoliermaterialien für Bauzwecke. (Int. Kl. 17, 19)

AGITEX

Nr. 211273. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1965, 20 Uhr.
Rothrister Papiersack- und Plastic AG, Rothrist (Aargau).
Fabrikation.

Gross-Papiersäcke, Gross-Plastiksäcke und Sackverschlüsse. (Int. Kl. 6, 16, 17, 20)

SACLAM

N° 211274. Date de dépôt: 24 juin 1965, 22 h.
Outillage Eskenazi S.A. (Eskenazi Werkzeuge AG), 24, rue Joseph-Girard, Genève. – Fabrication et commerce.

Poudres de diamants naturels et synthétiques pour l'industrie; diamants industriels. (Cl. int. 3, 14)

DIAMANTEUROP

Nr. 211275. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1965, 12 Uhr.
Freisinnig-demokratische Partei des Kantons Zug, c/o Dr. A. Müller-Zimmerli, Bahnhofstrasse 32, Zug. – Fabrikation und Handel.

Zeitung. (Int. Kl. 16)

ZUGER TAGBLATT

N° 211276. Date de dépôt: 6 juillet 1965, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

TENSIOCYCLEN

N° 211277. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 18 h.
Pierre M. Bloch, 79, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

TOVARE

N° 211278. Date de dépôt: 6 juillet 1965, 18 h.
Sel-Rex Corporation, 75, River Road, Nutley 10 (New Jersey, USA).
Fabrication et commerce.

Electrolytes pour le placage électrolytique d'or et d'alliages d'or. (Cl. int. 1)

ALAUTRONEX

Nr. 211279. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 16 Uhr.
Petfoods Limited, Melton Mowbray (Leicestershire, Grossbritannien).
Fabrikation und Handel.

Futtermittel für Tiere. (Int. Kl. 31)

PEDIGREE CHUM

N° 211280. Date de dépôt: 8 juillet 1965, 5 h.
Maison Bujard fils S.A., Lutry (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages et de toutes origines. (Cl. int. 33)

REBSTÖCKLER

Nr. 211281. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1965, 18 Uhr.
A/B Henning Petzén, Borås (Schweden). – Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114525 von Henning Petzén, Borås. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1965 an.

Uhren und Uhrmacherartikel (Int. Kl. 14)

PENZÉ

Nr. 211282. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1965, 16 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuchâtel-Serrières. – Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate aller Art, insbesondere Zigaretten; Zigarettenpapier, Zigarettenfilter. (Int. Kl. 34)

ORECLA

Nr. 211283. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1965, 15 Uhr.
Kurt Mauerhofer, im Lender, Speicher (Appenzell A.-Rh.).
Fabrikation und Handel.

Schneeschleudern, Rasenmäher, Gartenpflegemaschinen. (Int. Kl. 7, 8)

KUMA

Nr. 211284. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1965, 20 Uhr.
Quebec Iron and Titanium Corporation, Sorel (Quebec, Kanada).
Fabrikation und Handel.

Rohe und bearbeitete Metalle und Eisenerze. (Int. Kl. 6)

QIT SOREL-EISEN

Nr. 211285. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1965, 16 Uhr.
Silberkugel AG Zürich, Seestrasse 160, Zürich 2.
Fabrikation und Handel.

Back- und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)

BRAUNY

N° 211286. Date de dépôt: 12 juillet 1965, 18 h.
Kirin Beer Kabushiki Kaisha, 4, 1-Chome, Kyobashi, Chuo-Ku, Tokyo-To (Japon). – Fabrication et commerce.

Bières (Cl. int. 32)

KIRIN

Nr. 211287. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1965, 17 Uhr.
A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12/14, Zürich 5.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 110968. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1965 an.

Tabakfabrikate, Raucher-Utensilien. (Int. Kl. 34)

BOLERO

N° 211288 Date de dépôt: 13 juillet 1965, 17 h.
Chas. E. Burford & Co. Limited, 53, Parade, **Leamington Spa** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 111819. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

GRIFFON

N° 211289. Date de dépôt: 14 juillet 1965, 19 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 111149. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mai 1965.

Produits de cacao, confiserie, thé, produits alimentaires, produits chimiques et pharmaceutiques. (Cl. int. 1 à 5, 29, 30, 31)

RECORD

Nr. 211290. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1965, 17 Uhr.
British Belting and Asbestos Limited, Scandinavia Mills, **Cleckheaton** (Yorkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 111962. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juli 1965 an.

Imprägniertes Asbestmaterial in der Form von Ringen, Belägen oder Ueberzügen für den Gebrauch bei Bremskupplungen, Bremsklötzen, Bremsbändern, Puffern und bei anderen Apparaten ähnlicher Natur. (Int. Kl. 17)

MINTEX

Nr. 211291. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1965, 6 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, **Basel.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 109855. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. März 1965 an.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

PHENOTON

Nr. 211292. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1965, 6 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, **Basel.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 110296. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1965 an.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

DIARRHOL

Nr. 211293. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1965, 6 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, **Basel.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 110297. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1965 an.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

INTIMOL

Nr. 211294. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1965, 6 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, **Basel.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 110300. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1965 an.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

STOMATON

N° 211295. Date de dépôt: 15 juillet 1965, 18 h.
Stern Frères Société Anonyme, 3, sentier des Saules, **Genève.**
Fabrication et commerce.

Equipement pour l'art dentaire, à savoir appareils, instruments, outils et leurs parties séparées, et produits pour l'art dentaire, à l'exclusion des dentifrices. (Cl. int. 5, 10)

PARTNER

Nr. 211296. Hinterlegungsdatum: 7. April 1965, 18 Uhr.
Playboy Toiletries Limited, Hook-Rise, Kingston-by-Pass, **Surbiton** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate und Artikel, wie Nagellack, Nagellackentfernungsmittel, Haarpflegemittel, parfümierte Seifen, geruchbindende Mittel und andere Toilettenpräparate und -artikel. (Int. Kl. 3, 21)

PLAYGIRL

Nr. 211297. Hinterlegungsdatum: 7. April 1965, 18 Uhr.
Playboy Toiletries Limited, Hook Rise, Kingston-by-Pass, **Surbiton** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate und Artikel, wie Nagellack und Nagellackentfernungsmittel, Haarpflegemittel, parfümierte Seifen, geruchbindende Mittel und andere Toilettenpräparate und -artikel. (Int. Kl. 3, 21)

PLAYMATE

N° 211298. Data del deposito: 6 maggio 1965, ore 9.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici e cosmetici. (Cl. int. 3, 5)

CENTACHLOR

N° 211299. Data del deposito: 6 maggio 1965, ore 9.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici e cosmetici. (Cl. int. 3, 5)

CENTASEPT

N° 211300. Date de dépôt: 6 mai 1965, 9 h.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques. (Cl. int. 5)

CENTACYCLINE

N° 211301. Data del deposito: 6 maggio 1965, ore 9.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, prodotti chimici per uso industriale e candeggianti per bucato. (Cl. int. 1, 3, 5)

CENTOXY

N° 211302. Date de dépôt: 6 mai 1965, 9 h.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits chimiques à usage industriel et cosmétiques. (Cl. int. 1, 3, 5)

CENTROCIN

N° 211303. Date de dépôt: 6 mai 1965, 9 h.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

PROBALGINE

N° 211304. Data del deposito: 6 maggio 1965, ore 9.
Prodotti chimici e farmaceutici Centauro di Camillo Ferrari, via Besso N° 44, **Lugano.** – Fabbricazione e commercio.

Prodotti dietetici a base di latte e prodotti farmaceutici. (Cl. int. 5)

QUICKOZ

Nr. 211305. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1965, 18 Uhr.
Alos AG, Grubenstrasse 45, **Zürich 3.** – Fabrikation und Handel.

Lese- und Rückvergrösserungsgeräte für Mikrofilme und ähnliche Vorlagen; Archivierungsmaterial; Photomaterialien. (Int. Kl. 1, 9, 16)

VISOPRINT

N° 211306. Date de dépôt: 12 mai 1965, 18 h.
Estee Lauder Cosmetics Ltd., 207 Queens Quay West, **Toronto** (Ontario, Canada). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et préparations de toilette pour hommes. (Cl. int. 3)

ARAMIS

Nr. 211307. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.
Georg von Burg, Bettlachstrasse 243, **Bettlach** (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Roskopf- und Stiftanker-Uhrwerke und Zifferblätter. (Int. Kl. 14)

FIRSTTIME

Nr. 211308. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.
Georg von Burg, Bettlachstrasse 243, **Bettlach** (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Roskopf- und Stiftanker-Uhrwerke und Zifferblätter. (Int. Kl. 14)

MICROTIME

Nr. 211309. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.
Georg von Burg, Bettlachstrasse 243, **Bettlach** (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Roskopf- und Stiftanker-Uhrwerke und Zifferblätter. (Int. Kl. 14)

SUPERTIME

Nr. 211310. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.
Georg von Burg, Bettlachstrasse 243, **Bettlach** (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Roskopf- und Stiftanker-Uhrwerke und Zifferblätter. (Int. Kl. 14)

SWISSTIME

Nr. 211311. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 20 Uhr.
Georg von Burg, Bettlachstrasse 243, **Bettlach** (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Roskopf- und Stiftanker-Uhrwerke und Zifferblätter. (Int. Kl. 14)

TIMESTAR

N° 211312. Data del deposito: 16 maggio 1965, ore 15.
Calzificio TOV S.A., Lamone (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Calze. (Cl. int. 25)

BABU

N° 211313. Data del deposito: 16 maggio 1965, ore 15.
Calzificio TOV S.A., Lamone (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Calze. (Cl. int. 25)

TOV

N° 211314. Data del deposito: 16 maggio 1965, ore 15.
Calzificio TOV S.A., Lamone (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Calze. (Cl. int. 25)

TEOVE

N° 211315. Data del deposito: 24 maggio 1965, ore 18.
Calzificio TOV S.A., Lamone (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Calze in nylon. (Cl. int. 25)

NYLCA

Nr. 211316. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1965, 17 Uhr.
ATR Antennenbau, Television, Radio AG, Birmensdorferstrasse 197, **Zürich** 3. – Handel.

Fernsehapparat. (Int. Kl. 9)

VISAPHON LUX

Nr. 211317. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1965, 17 Uhr.
ATR Antennenbau, Television, Radio AG, Birmensdorferstrasse 197, **Zürich** 3. – Handel.

Fernsehapparat. (Int. Kl. 9)

VISAPHONE PANORAMA

Nr. 211318. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 17 Uhr.
Soledum GmbH, Schneidergasse 27, **Basel**. – Fabrikation und Handel.

Schönheitsbad. (Int. Kl. 3)

BADE-WOHL

Nr. 211319. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 17 Uhr.
Soledum GmbH. Schneidergasse 27, **Basel**. – Fabrikation und Handel.

Nerven-, Herz- und Kreislaufmittel. (Int. Kl. 5)

SOL DOR SAN

Nr. 211320. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 17 Uhr.
Soledum GmbH, Schneidergasse 27, **Basel**. – Fabrikation und Handel.

Stärkungsmittel. (Int. Kl. 5)

SOLEDOSAN

N° 211321. Date de dépôt: 31 mai 1965, 20 h.
Basile Kamber, Montsevelier (Berne). – Fabrication.

Montres-bracelets et de poche. (Cl. int. 14)

BERMA WATCH

Nr. 211322. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 19 Uhr.
Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, **Rheinfelden** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

SULFABID

N° 211323. Date de dépôt: 29 juin 1965, 18 h.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhouse.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

AZURIT

N° 211324. Date de dépôt: 29 juin 1965, 18 h.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, Schaffhouse.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

AZURIX

Nr. 211325. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 17 Uhr.
Elmag, Kirchstrasse 2, **Glarus**. – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

ELMER-KLAR

N° 211326. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 9 h.
Riotton S.A. ancienne maison Jules Riotton, 4, quai Gustave Ador, **Genève**. – Commerce.

Vin naturel. (Cl. int. 33)

ROCAZUR

N° 211327. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 9 h.
Riotton S.A. ancienne maison Jules Riotton, 4, quai Gustave Ador, **Genève**. – Commerce.

Vin naturel. (Cl. int. 33)

ROSALBA

N° 211328. Date de dépôt: 14 juillet 1965, 19 h.
Meyrat & Luisoni, Moudon (Vaud). – Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie. (Cl. int. 14)

D.B.M.

N° 211329. Date de dépôt: 14 juillet 1965, 18 h.
Fabrique de machines André Bechler S.A. (Maschinenfabrik André Bechler AG) (Machine Factory André Bechler Ltd), Moutier.
Fabrication et commerce.

Chargeurs automatiques pour tours à décolter. (Cl. int. 7)

MULTIBAR

Nr. 211330. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1965, 18 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Aarwangen. – Fabrikation.

Garne tierischer, pflanzlicher und synthetischer Herkunft. (Int. Kl. 23)

CAVALIER

Nr. 211331. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1965, 16 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 110389. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1965 an.

Klebstoffe aller Art. (Int. Kl. 1, 16)

COLLETTA

Nr. 211332. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1965, 16 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 110390. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1965 an.

Putz- und Scheuermittel sowie Wasch- und Reinigungsmittel aller Art. (Int. Kl. 3)

KIKI

N° 211333. Date de dépôt: 16 juillet 1965, 19 h.
Deb Chemical Proprietaries Limited, Forfar Works, Spencer Road, Belper (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits de nettoyage, produits de polissage, détergents, savons, savons de toilette, savons de toilette liquides, détergents non-savonneux. (Cl. int. 3)

SALUTE

N° 211334. Date de dépôt: 16 juillet 1965, 19 h.
Deb Chemical Proprietaries Limited, Forfar Works, Spencer Road, Belper (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits de nettoyage, produits de polissage, détergents, savons, savons de toilette, savons de toilette liquides, détergents non-savonneux. (Cl. int. 3)

JANITOL

N° 211335. Date de dépôt: 16 juillet 1965, 19 h.
Deb Chemical Proprietaries Limited, Forfar Works, Spencer Road, Belper (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits de nettoyage, produits de polissage, détergents, savons, savons de toilette, savons de toilette liquides, détergents non-savonneux. (Cl. int. 3)

SCEPTRE

Nr. 211336. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1965, 18 Uhr.
Rexall Drug and Chemical Company, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 185726. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1965 an.

Gefässe, Kanister und andere Behälter für den Haushalt, Teller, Tassen, Untertassen und anderes Küchengeschirr, Kämme, Bürsten, Zigaretten- und Zündholz-Schachteln, Fenster- und Dusch-Vorhänge, Spiele und Spielsachen. (Int. Kl. 16, 20, 21, 24, 28, 34)

TUPPERWARE

Nr. 211337. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1965, 17 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1, Bern. – Handel.

Weine schweizerischer Provenienz. (Int. Kl. 33)

SOUS L'EGLISE

Nr. 211338. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1965, 17 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1, Bern. – Handel.

Weine schweizerischer Provenienz. (Int. Kl. 33)

SOUS L'ESCARPE

Nr. 211339. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1965, 17 Uhr.
Balsiger & Co., Scheurrain 1, Bern. – Handel.

Weine schweizerischer Provenienz. (Int. Kl. 33)

LA VENELLE

Nr. 211340. Hinterlegungsdatum: 6. März 1965, 20 Uhr.
Dr. Jaime Ricardo Lagé Fiscalini, Umiken (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Maschinen und Apparate für die Papier-, Wasseraufbereitungs, Textil-, Lebensmittel-, Getränke-, Farben-, Petroleum-, Fermentations- sowie für die kosmetische, die chemische und die pharmazeutische Industrie, Maschinen und Apparate zum Mischen fester, flüssiger und gasförmiger Stoffe, Erzeugnisse der Papier-, Textil-, Lebensmittel-, Getränke-, Farben-, Fermentations- und der pharmazeutischen und kosmetischen Industrie; Brennkraftmaschinen; Brenner für flüssige, gasförmige und pulverförmige Brennstoffe; rotierende Kompressoren; Verdichter, Pumpen, Turbinen, Ventilatoren; Waschmaschinen. Seifen, Säuren, Laugen, Lösemittel. Kohlenwasserstoffe, Asphalte, Wachse. (Int. Kl. 1 bis 5, 7, 8, 9, 11, 16, 19, 22 bis 27, 29 bis 33)

Nr. 211341. Hinterlegungsdatum: 13. April 1965, 19 Uhr.
Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik Steckborn (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Nähmaschinen, Nähmaschinenbestandteile, Nähmaschinenfurnituren, Nähmaschinenmöbel, Nähmaschinengestelle, Nähmaschinentische, Nähmaschinenmotoren, Nähmaschinenlämpchen, Nähmaschinenstrumpfstopfer. (Int. Kl. 6, 7, 11, 20, 26)

BERNINA
SELECT-O-MATIC

Nr. 211342. Hinterlegungsdatum: 26. April 1965, 12 Uhr.
Blue Bell, Inc., 335 Church Street, Greensboro (Nord-Karolina, USA).
Fabrikation und Handel.

Jeans, Hosen, Jacken und Hemden, sowie Bekleidungsartikel aller Art. (Int. Kl. 25)

Nr. 211343. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1965, 5 Uhr.
Hans Berchtold vorm. Scherer & Berchtold, Oberglatt (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Beleuchtungskörper. (Int. Kl. 11)

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1964

Aktiven

	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	4 000 000.—
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	35 081 290.—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	3 479 421.—
Uebrige Aktien	6 181 568.—
Uebrige Wertschriften	130 002.—
Darlehen an Körperschaften	1 000 000.—
Grundstücke	7 975 000.—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	2 534 849.05
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	273 446.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	341 394.60
Guthaben bei Banken	4 029 260.17
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	6 540 982.79
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	5 393 289.32
Depots aus übernommenen Versicherungen	2 681 458.68
Stückzinsen und Mieten	100 000.—
Uebrige Aktiven	696 870.58
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 063 400.—	
	80 438 832.19

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Reservefonds	5 000 000.—
Spezialreserven:	
Dispositionsfonds	2 250 000.—
Kursreserve	1 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	17 100 000.—
Schwebende Schäden	25 500 000.—
Uebrige technische Rückstellungen	2 000 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 457 051.86
Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 332 355.—
Schuldverpflichtungen:	
bei Agenten	2 450 488.98
Uebrige Passiven	9 443 103.55
Gewinn	905 832.80
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 063 400.—	
	80 438 832.19

Zürich, den 21. Juni 1965.

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Müller **Schelbli**

Banque Galland & Cie. S.A., Lausanne

Bilan au 30 juin 1965

Actif

	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	5 417 993.74
Avoirs en banque à vue	7 327 169.22
Coupons	34 894.15
Avoir en banque à terme	1 498 700.—
Effets de change	1 187.20
Comptes courants débiteurs en blanc	30 247.05
Comptes courants débiteurs gagés	17 007 400.41
dont garantis par créances hypothécaires Fr. 2 514 854.35	
Placements hypothécaires	793 305.40
Titres et participations permanentes	2 957 391.30
Autres postes de l'actif	519 222.20
Débiteurs pour cautions: Fr. 361 730.—	
	35 587 510.67

Passif

	Fr.
Engagements en banque à vue	335 453.39
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	26 548 540.49
Créanciers à terme	2 038 566.15
dont à plus d'une année ferme de terme Fr. —.—	
Chèques et dispositions à court terme	1 000.—
Autres postes du passif	1 290 266.19
Capital actions	2 000 000.—
Réserve légale	1 000 000.—
Autres réserves	1 750 000.—
Pertes et profits, report 1964	623 684.45
Cautions: Fr. 361 730.—	
	35 587 510.67

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend Aenderung der Verfügung über die Brotgetreideversorgung des Landes

(Vom 11. August 1965)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement verfügt:

I

Die Verfügung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements vom 11. November 1959 über die Brotgetreideversorgung des Landes wird wie folgt geändert:

Art. 1 bis. Entschädigung. Die Zentralen erhalten von der Verwaltung für sich und die Ortsgetreidestellen ihres Tätigkeitsgebietes folgende Entschädigungen:

a) Für die Uebernahme des Inlandgetreides:
26 Rappen je 100 Kilogramm übernommenes Getreide für die ersten je Ortsgetreidestelle übernommenen 200 Tonnen, 22 Rappen je 100 Kilogramm für die 200 Tonnen übersteigende Menge;
5 Franken für jeden Produzenten, der Getreide abliefert;
b) für die Ausrichtung der Mahlprämie:
5.80 Franken für jede abgerechnete Mahlkarte;
c) für die Ausrichtung der in Artikel 13, Absatz 4 des Gesetzes vorgesehenen Ausfallsentschädigung: 2.50 Franken für jede ausgefüllte Schadensanzeige und die Vergütung der Reiseauslagen (Art. 21bis und 22 der Vollziehungsverordnung I);
d) für die Ausrichtung der in Artikel 16bis des Gesetzes vorgesehenen Beiträge für Hanglagen:
1.50 Franken für jeden Beitrag;
e) für allgemeine Verwaltungskosten:
40 Franken je Ortsgetreidestelle.

Art. 2, Abs. 1. Die Zentralen und Ortsgetreidestellen dürfen für ihre Mitwirkung bei der Durchführung der Massnahmen für die Brotgetreideversorgung des Landes keine Gebühren von den Produzenten erheben und für sich keine Abzüge an Zahlungen machen. Vorbehalten ist die Gebühr gemäss Artikel 20, Absatz 2, letzter Satz der Vollziehungsverordnung I.

Art. 3. Buchführung. Das von der Verwaltung gelieferte Formular «Produzentenregister» soll stets lückenlos nachgeführt sein. Eintragungen sind mit Tinte oder Kugelschreiber vorzunehmen. Das Produzentenregister ist vorschriftsgemäss abgeschlossen der Zentrale bis zum 10. August einzusenden. Diese leitet es nach Vergleich mit ihrer Buchführung und nach Bereinigung von Unstimmigkeiten an die Verwaltung weiter. Nach Richtigbefund durch die Verwaltung wird das Produzentenregister durch Vermittlung der Zentrale dem Leiter der Ortsgetreidestelle zurückgegeben. Dieser hat das Register zuhanden der Kontrollorgane wenigstens fünf Jahre aufzubewahren.

Die Zentralen führen über die Abnahme von Inlandgetreide sowie über die Ausrichtung der Mahlprämie, der Ausfallsentschädigung und des Beitrages für Hanglagen je getrennte, übersichtliche Rechnungen.

Die Geldvorschüsse der Verwaltung sind gesondert zu verwalten und ausschliesslich für die Bezahlung des Inlandgetreides, der Mahlprämien, der Ausfallsentschädigungen und der Beiträge für Hanglangen zu verwenden. Auf Verlangen der Verwaltung sind ihr die Bank- und Postcheckauszüge vorzulegen.

Art. 4. Uebernahmepreis. Die vom Bundesrat festgesetzten Preise werden bezahlt für Ware, welche die in Artikel 10, Absatz 3 des Gesetzes erwähnten Eigenschaften besitzt, nicht mehr als 3 Gewichtsprozente Gesamtbesatz (zerbrochene Körner, Futtergetreide und Fremdbestandteile wie erdige Verunreinigungen, Unkrautsamen, Spelzen, Halmteile), wovon höchstens 1 Gewichtsprozent Fremdbestandteile, enthält und nachstehende Mindesthektolitergewichte aufweist:

Weizen	77 kg
Roggen	73 kg
Mischel	75 kg
Dinkel	40 kg

Art. 14, Abs. 5. Die Verwaltung trägt die Fracht für den Versand leerer Säcke vom Sammellager der Zentrale zur Ortsgetreidestelle und für Sackrücksendungen von der Ortsgetreidestelle an die Zentrale. Die Zentrale hat ihr dafür unter Beilage der Frachtbrief-Doppel monatlich Rechnung zu stellen. Die Verwaltung übernimmt in der Regel nur Bahntransportkosten. Camionnagekosten für Ab- und Zufuhr von und zur Station gehen zulasten der Produzenten.

Art. 15, Abs. 2. Die Etiketten sind nicht an der Sackschnur, sondern mit Bindfaden am Sackgewebe zu befestigen. Die Verwendung von Metallklammern, Drähten oder andern Befestigungsmitteln, welche Verletzungen verursachen können, ist nicht gestattet.

Art. 25. Auszahlung. Das Getreide soll den Produzenten womöglich am Uebernahmetag, sonst spätestens innert zwölf Tagen nach der Uebernahme bezahlt werden. Bei Lieferung in ein Lagerhaus oder bei Ablieferung durch Vermittlung einer Sammelstelle ohne kollektive Ablieferung erfolgt die Auszahlung spätestens innert vierzig Tagen. Wird die Lieferung eines Produzenten beanstandet, so kann mit der Auszahlung zugewartet werden, bis die Beanstandung erledigt ist. Die Auszahlungsbeträge sind auf die nächsten fünf Rappen auf- oder abzurunden.

Der Leiter der Ortsgetreidestelle füllt für jeden Produzenten die amtlichen Formulare (Quittung für die Verwaltung, Kopie für die Getreidezentrale; Lieferschein für den Produzenten, Lieferscheinkopie für die Ortsgetreidestelle) vollständig und leserlich aus. Der Lieferschein, versehen mit der Unterschrift des Leiters der Ortsgetreidestelle, ist dem Produzenten sofort nach der Uebernahme auszuhändigen. Bei der Auszahlung hat der Produzent die Quittung mit Tinte oder Kugelschreiber zu unterzeichnen. Im Falle der Auszahlung durch die Post ist der Postempfangsschein an die Quittung zu heften. Auf den Lieferscheinkopien ist das Datum der Auszahlung einzutragen. Die Vorbereitung dieser Formulare, ferner des in Artikel 26, Absatz 1 erwähnten Ablieferungsscheines durch die Zentralen oder ihre Beauftragten ist mit ausdrücklicher Zustimmung der Verwaltung statthaft. Diese setzt von Fall zu Fall die Bedingungen fest.

Die Quittungen für die Verwaltung und die Kopien für die Zentrale sind nach beendigter Auszahlung vom Leiter der Ortsgetreidestelle mit den Uebernahmescheinen an die Zentrale zu senden. Diese prüft die Papiere auf ihre Richtigkeit und Vollständigkeit und veranlasst allfällig notwendige Ergänzungen

und Korrekturen. Die Zentrale versieht alsdann die Quittungen mit der Nummer des entsprechenden Ablieferungsscheins (Art. 26, Abs. 1) und übermittelt sie der Verwaltung. Die Kopien für die Zentrale sind am Ende des Versorgungsjahres den Mahlkarten, zu denen sie gehören, beizulegen. Die Zentralen sind dafür besorgt, dass die Kopien vollständig ausgefüllt sind.

Vorbehalten bleiben die Bestimmungen betreffend Ablieferung des Inlandgetreides durch Vermittlung von Sammelstellen.

Art. 26, Abs. 1. Der Leiter der Ortsgetreidestelle fertigt nach der Uebernahme für jeden Warenempfänger einen Ablieferungsschein gemäss Formular aus, sofern hierzu nicht gemäss Artikel 25, Absatz 2 die Zentralen oder deren Beauftragte ermächtigt wurden. Die Ablieferungsscheine sind sorgfältig auszufüllen und ohne Verzug an die Zentrale zur Kontrolle und Unterschrift zu senden.

Art. 28, Abs. 1 und 2. Der Produzent ist verpflichtet, die Mahlkarte persönlich oder durch einen Dritten zu beziehen, der die nötigen Auskünfte erteilen kann. Sie darf erst ausgehändigt werden, wenn der Produzent seine alte Mahlkarte abgegeben hat. Der Leiter der Ortsgetreidestelle trägt auf der Mahlkarte mit Maschinenschrift, Tinte oder Kugelschreiber die vorgesehenen Angaben ein. Für die Personenzahl ist der Verpflegungsbestand vom 1. Juni des laufenden Erntejahres massgebend. Für nur vorübergehend verpflegte Personen (Saisonarbeiter, Taglöhner usw.) ist die Gesamtzahl der Verpflegungsmonate anzugeben. Aenderungen des Verpflegungsbestandes im Verlaufe des Versorgungsjahres sind bei der Rückgabe der Mahlkarte dem Leiter der Ortsgedreidestelle zu melden. Dieser hat die entsprechenden Angaben in der Mahlkarte zu vermerken. Die Umrechnung ortsüblicher alter Flächenmasse auf das Metermass hat gemäss Beilage zu erfolgen.

Der Produzent hat die Richtigkeit der vom Leiter der Ortsgetreidestelle vorgenommenen Eintragungen auf der Mahlkarte mit Tinte oder Kugelschreiber zu bescheinigen.

Art. 31, Abs. 2. Inlandgetreide alter Ernte, welches nach dem 31. Mai in die Mühle eingeliefert wurde, ist in die Mahlkarte der folgenden Ernte einzutragen. In Fällen unverschuldeter Säumnis kann die Verwaltung auf schriftliches Gesuch hin den Eintrag in die Mahlkarte der vorhergehenden Ernte gestatten.

Art. 33, Abs. 2. Ist der Leiter der Ortsgetreidestelle von der Richtigkeit der in der Mahlkarte enthaltenen Angaben überzeugt, so zahlt er dem Produzenten die Mahlprämie aus und lässt sich von ihm dafür auf der Mahlkarte mit Tinte oder Kugelschreiber quittieren. Die Mahlprämienbeträge sind auf 5 beziehungsweise 10 Rappen auf- oder abzurunden. Auszahlung durch die Post ist zulässig. In diesem Fall ist der Postempfangsschein der Mahlkarte beizuheften.

V. Ausfallsentschädigung und Beiträge für den Anbau von Brotgetreide an Hanglagen

Art. 36. Ausfallsentschädigung. Das Formular «Schadensanzeige» (Art. 21 bis, Abs. 2 der Vollziehungsverordnung I) wird von der Verwaltung den Ortsgetreidestellen auf Verlangen abgegeben.

Die Schadenfälle müssen von der Zentrale so rasch als möglich, spätestens aber drei Tage nach Erhalt der Schadensanzeige, überprüft werden. Die Zentrale hat ihre Berichte an die Verwaltung getrennt nach Ortsgetreidestellen zu erstatten.

Art. 36bis. Auszahlung. Abrechnung. Für die Auszahlung und Abrechnung der Ausfallsentschädigung und der Beiträge für den Anbau von Brotgetreide an Hanglagen gelten sinngemäss die Bestimmungen der Artikel 33 bis 35.

Art. 37. Qualitätsprämie und Umsatzvergütung. Die Qualitätsprämie beträgt durchschnittlich 5 Franken je 100 Kilogramm Saatgut.

Die Umsatzvergütung beträgt durchschnittlich 1.20 Franken je 100 Kilogramm Saatgut.

Die Qualitätsprämie und die Umsatzvergütung werden den Berechtigten von der Verwaltung durch Vermittlung der Saatzuchtgenossenschaften jährlich auf Grund der ihr von der Abteilung für Landwirtschaft des Volkswirtschaftsdepartements übermittelten Belege ausbezahlt.

Art. 39. Abgabe von Saatgut durch die Verwaltung. Die Verwaltung liefert das Saatgetreide gegen Vorausbezahlung. Sie kann an die Kosten von Transporten nach entlegenen Bergtälern Beiträge leisten.

Art. 44. Auszahlung. Die Betreffnisse der Haushaltungen werden auf Grund der Haushaltungsverzeichnisse berechnet. Die Auszahlung der Beiträge erfolgt durch die Verwaltung unmittelbar an die Haushaltungen. Beträge unter einem Franken werden nicht ausgerichtet.

Die Verwaltung bezahlt den mit den Arbeitern für die Ausrichtung der Transportbeiträge betrauten Stellen eine Entschädigung von 30 Rappen je bezugsberechtigte Haushaltung. Die Gesamtentschädigung je Gemeinde beträgt jedoch mindestens 15 Franken und höchstens 100 Franken.

Art. 51. e. Bezug. Die Müller haben das zu übernehmende Inlandgetreide bei der Verwaltung auf amtlichem Formular jeweils bis spätestens Ende des Monats zu bestellen. Befindet sich die Ware im Lager der Mühle, so ist der Kaufpreis mit der Bestellung zugunsten der Verwaltung auf ihr Postcheckkonto oder an die Schweizerische Nationalbank zu überweisen. Muss das Getreide von der Verwaltung geliefert werden, so hat die Bezahlung innert drei Tagen nach Eingang der Ware am Bestimmungsort zu erfolgen.

Mit der Ueberweisung des Kaufpreises auf das Postcheckkonto der Verwaltung oder an die Nationalbank ist der Müller zur Verfügung über die entsprechende Getreidemenge berechtigt.

Die in den Lagern der Mühlen untergebrachten Inlandgetreidevorräte des Bundes dürfen nur mit Ware von mindestens gleichwertiger Qualität ausgewechselt werden, die Eigentum des Müllers ist. Vorbehalten bleiben die Weisungen der Verwaltung über die Zusammensetzung der Vorräte des Bundes.

Art. 56bis. Entschädigung der Müller. Die Verwaltung richtet den Handelsmüllern für die Teilnahme an den Uebernahmen folgende Entschädigung aus:

a) Bei Uebernahme in der Mühle 10 Rappen je 100 kg netto übernommenes Getreide;

b) bei auswärtigen Uebernahmen 25 Rappen je 100 kg netto übernommenes Getreide für die ersten 20 Tonnen und 15 Rappen je 100 kg für die weiteren am gleichen Tag übernommenen Mengen, mindestens aber 90 Franken.

Die Entschädigung wird nur ausgerichtet, wenn der Handelsmüller oder sein Vertreter während der ganzen Uebernahme anwesend war.

Art. 59. Kontrollen. Der Kundenmüller ist verpflichtet, den Leitern der Ortsgetreidestellen Einsicht in die Mahlkontrollen zu gewähren, soweit sie Angaben über Vermahlungen zur Eintragung in Ersatzkarten für verlorengegangene Mahlkarten oder zur Berichtigung von Eintragungsfehlern benötigen.

Abgeschlossene Mahl-, Getreidelager- und Mehllagerkontrollen sind wenigstens fünf Jahre aufzubewahren. Geht der Betrieb einer Mühle in andere Hände über und nimmt der frühere Eigentümer oder Pächter die Kontrollen mit, so gilt die gleiche Regelung.

Art. 60, Abs. 3. Der Röllmüller haftet der Verwaltung für Schäden, die aus nicht fachgemässer Röllarbeit entstehen.

II

Diese Verfügung tritt am 20. August 1965 in Kraft.

Auf Tatsachen, die während der Geltungsdauer der aufgehobenen Bestimmungen eingetreten sind, finden diese weiterhin Anwendung.

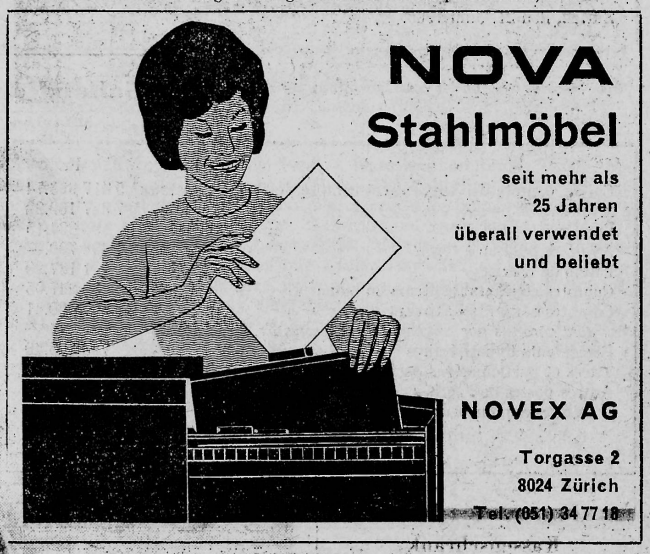
Auslandspostüberweisungsdienst · Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 24. August 1965 — Cours de conversion dès le 24 août 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75; Dänemark /Danemark: Fr. 62.55; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.20; Frankreich/France: Fr. 88.55; Italien/Italie: Fr. -.69$^{55}/_{100}$; Marokko/Maroc: Fr. 87.10; Niederlande /Pays-Bas: Fr. 120.60; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.82; Schweden/Suède: Fr. 83.90.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande Eire)*): 1 £ Ster. = Fr. 12.12.*) Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la)Swiss Bank Corporation, London;Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 196. 24. 8. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.



Elektrochemie Turgi

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 7. September 1965, 11.15 Uhr, am Geschäftssitz in Turgi

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1964/65.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung; Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf dem Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Turgi, den 24. August 1965 — Der Verwaltungsrat

Aéro Sport S.A., Porrentruy

Assemblée générale des actionnaires

mardi 14 septembre 1965, à 20 heures 15, au bureau de l'aérodrome

Le conseil d'administration

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit Revisionsbericht per 31. Dezember 1964 sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 10. September 1965 am Sitze der HELVECO AG., BASEL, Gerbergasse 42, Advokaturbureau Dr. Edmond Goetschel und Dr. Enrico Strenger zur Einsicht der Aktionäre auf. Gleichzeitig werden die Aktionäre zur **ordentlichen Generalversammlung** einberufen. Diese findet statt am Sitze der Gesellschaft **Donnerstag, 30. September 1965, nachmittags 15.00 Uhr.** Die Traktanden sind: 1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes. 2. Beschlussfassung über Verwendung resp. Verbuchung des Saldos der Gewinn- und Verlustrechnung. 3. Entlastung der Verwaltung. 4. Neuwahl der Verwaltung. 5. Wahl der Kontrollstelle. 6. Diverses.

Basel, den 18. August 1965. — **Die Verwaltung der Helveco AG.**

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit Revisionsbericht per 31. Dezember 1964 sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 10. September 1965 am Sitze der FORMO AG., BASEL, Gerbergasse 42, Advokaturbureau Dr. Edmond Goetschel und Dr. Enrico Strenger zur Einsicht der Aktionäre auf. Gleichzeitig werden die Aktionäre zur **ordentlichen Generalversammlung** einberufen. Diese findet statt am Sitze der Gesellschaft **Donnerstag, 30. September 1965, nachmittags 15.30 Uhr.** Die Traktanden sind: 1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes. 2. Beschlussfassung über Verwendung resp. Verbuchung des Saldos der Gewinn- und Verlustrechnung. 3. Entlastung der Verwaltung. 4. Neuwahl der Verwaltung. 5. Wahl der Kontrollstelle. 6. Diverses.

Basel, 18. August 1965 — **Die Verwaltung der Formo AG.**

Eine einmalige Gelegenheit!

Fakturierautomaten (Vorführ- und Occasionsmaschinen) mit Einschlag abzugeben

Friden A.G.

8040 Zürich Badenerstr. 329 Tel. 051 54 91 84
Geschäftsstellen in Basel, Bern, Lausanne, St. Gallen, Zürich

Aktiengesellschaft Hans Badrutt Palace Hotel St. Moritz

Einladung zur 46. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 6. September 1965, 11.30 Uhr, im Palace Hotel in St. Moritz

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 14. August 1964.
2. Rechnungsabschluss und Bericht pro 31. März 1965.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe.
5. Verwendung des verfügbaren Reingewinnes.
6. Wahlen.
7. Varia.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 27. August 1965 in unserem Büro zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind ersucht, sich bis 5. September 1965 bei unserem Büro in St. Moritz unter Nachweis ihres Aktienbesitzes anzumelden. Die Stimmkarten werden ihnen bei Beginn der Generalversammlung ausgehändigt. Aktionäre, welche verhindert sind, der Versammlung persönlich beizuwohnen, können sich durch einen andern Aktionär per Vollmacht vertreten lassen.

St. Moritz, den 17. Juli 1965 Der Verwaltungsrat

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität! Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen:

Komplette, aktive und ausbaufähige Spezialabteilung auf dem Gebiete der

Hydraulik

mit patentierten Erzeugnissen für die verschiedensten Industrieanwendungsgebiete wird wegen Ueberlastung des Inhabers verkauft.

Auch Partnerschaft mit aktivem Teilhaber oder mit einer Verkaufsorganisation für den Alleinverkauf wäre nicht ausgeschlossen.

Anfragen erbeten unter Chiffre C 78901-37 D an Publicitas 8021 Zürich.

Kassenschrank

gepanzert und feuerfest

Aussen H. 177 × 67 × 87 cm, sowie 1 KLEINTRESOR

Aussen H. 13 × B. 37 × T. 31 cm, neuwertig zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre ZV 1317 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich

Konsumentenfragen in der Schweiz

Sonderheft Nr. 74

Der unter diesem Titel herausgegebene Bericht der Studienkommission für Konsumentenfragen an den Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von **Fr. 6.50** (167 Seiten, Format A 4) erhältlich. Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30-520. Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

Le consommateur en Suisse et ses problèmes

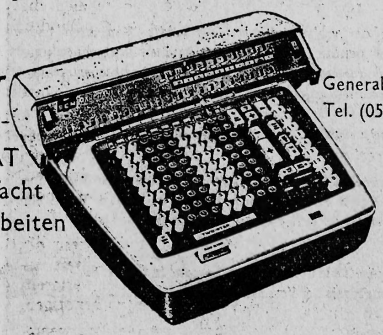
Supplément N° 74

Le rapport de la Commission d'étude des questions touchant les consommateurs au chef du Département de l'économie publique ayant paru sous le titre précité est en vente au prix de **fr. 6.50** (170 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux **30-520. Feuille officielle suisse du commerce. Berne.**

«two step»–2-Schritt-Multiplikation: Faktoren eintippen und schon wird das Resultat angezeigt ● Keine anderen Manipulationen, keine Wartezeit ● 1350 Rechenschritte pro Minute ● Vollautomatische Wagensteuerung und Löschung der Rechenwerke ● Kommarichtige Resultate ● Ideal für Akkumulative-Multiplikationen und alle Rechenarbeiten, bei denen es auf Schnelligkeit und Sicherheit ankommt ●

René Faigle AG, Seminarstr. 28, 8057 Zürich
HA 10
Wir wünschen:
☐ eine vollständige Dokumentation der SCM Marchant
☐ unverbindliche Vorführung
☐ Auskunft über Mietbedingungen/Leasing
Firma: .....
Zuständig: .....

SCM MARCHANT
SCHNELLRECHEN-AUTOMAT
vereinfacht alle Rechenarbeiten

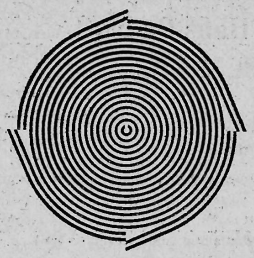


Generalvertretung René Faigle AG, Zürich
Tel. (051) 266726

FAIGLE

Büfa Stand Nr. 509 Halle 5

genua ruft europa



2. Internationale Verkehrsmesse
2. Internationaler Salon des Flugwesens

GENUA — 30. OKTOBER—7. NOVEMBER 1965

- SEE-, FLUSS- UND BINNENSEEVERKEHR
- STRASSENVERKEHR
- EISENBAHNVERKEHR
- BETRIEBSSTOFFE FÜR VERKEHRSMITTEL
- RADIOTELEGRAPHIE

Weitere Auskünfte, Prospekte usw. durch die Generalvertretung für die Schweiz

Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Telephon (061) 34 70 70

Industriebauland

mit SBB-Geleiseanschlussmöglichkeit an der Aarg. Südbahnlinie und an wichtiger Durchgangsstrasse, zirka 24 km von Zürich und zirka 15 km von Luzern

zu verkaufen

prächtiger Komplex im Halte von annähernd 20 000 m². Bestens geeignete Grundstückform, erschlossen in guter Industriezone liegend.
Preis Fr. 44.50 pro m².

Anfragen unter Chiffre F 20749–43 an Publicitas 5401 Baden.

250 Jahre

LLOYD'S

Vorteilhafte
Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen
für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1
autorisierte Brokers
Talstrasse 66 – Telephon (051) 27 47 90

Ahrend-Globe®
Lochkarten- und EDP-Mobilier

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Telephon 051/270250

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Werbe-Geschenke

oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl – und immer das Neueste. Für jedes Budget – für jeden Wunsch. Wir bereten Sie gerne. – Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch.

Fabrikation und Generalvertretungen:
Kurt Herzog AG 8006 Zürich
Scheffhauserstr. 24
Tel. 051 / 28 40 48

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Emission d'un emprunt

4¾% de Fr. 30000000

SÉRIE 38, 1965

destiné au financement de ses prêts hypothécaires en premier rang et au remboursement de bons de caisse arrivant à échéance

CONDITIONS DE L'EMPRUNT:
Durée: 15 ans
Coupures: de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur
Cotation: aux principales bourses suisses

PRIX D'ÉMISSION:
100%
plus 0,60% timbre fédéral

DÉLAI DE SOUSCRIPTION:
du 24 au 30 août 1965, à midi

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS **BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

Les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques susnommées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer les prospectus et les bulletins de souscription.

Strafor - Exklusiv-Angebot

Büro-Drehsessel in Metallkonstruktion,
anatomisch richtige Form, Höhenverstellung, solide Polsterung, Laufrollen auf Kugellager

FD 125 ab Fr. 187.– | FD 131 ab Fr. 227.– | FD 147 ab Fr. 324.–

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt

Strafor AG., Bern, Beatusstrasse 38
Telefon (031) 44 73 01
Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Schweizerisches Ragionenbuch 1965

Annuaire Suisse du Registre du Commerce

Das bevorzugte Informationswerk der schweizerischen Wirtschaft. Von allen bedeutenden Handels- und Industrieunternehmen benützt, von den massgeblichen Wirtschaftskreisen empfohlen. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Eldg. Volkswirtschaftsdepartement. Amtlich kontrolliert, deshalb zuverlässig, dokumentationsfähig. Klarer formaler Aufbau, übersichtlich, ausführlich umfassend. Enthält alle 180 000 im Handelsregister eingetragenen Firmen in 3 Teilen: 1. Firmenregister, 2. Branchenregister, 3. Alphabetisches Register. Dazu reichhaltiger Anhang.

Die neueste Ausgabe erscheint demnächst. Sichern Sie sich dieses wertvolle Werk noch rechtzeitig. Nützen Sie dazu den ermässigten Subskriptionspreis aus, er erspart Ihnen eine Mehrausgabe von 6 Franken. Mit Erscheinen erlischt dieser Vorzugspreis.

70. Ausgabe Alle drei Teile komplett in 3 Leinenhänden Fr. 68.– Vorzugspreis bei Vorausbestellung . . . . . Fr. **62.–**

Hier abtrennen

Subskriptionsschein

Gültig bis 20. September 1965

An den Orell Füssli Verlag, 8022 Zürich, Nüschelerstrasse 22

Liefern Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweizerischen Ragionenbuches 1965 zum Subskriptionspreis von Fr. 62.– (portofreie Lieferung)

Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung (auf Postcheckkonto 80-281)

Adresse: .....

Unterschrift: .....

Datum: .....